工商日報

中華民國僑委會登記僑台報字第壹號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

毛澤東改採緩和手段
不敢武鬥反對派
城市建公社制度失敗決放棄

【北平四日法新社電】北平「大字報」今日報導，毛澤東建議使用討論和政治鬥爭方式，來對付某些敵人，而不要使用鎮壓措施。毛澤東警告說，中國大陸有恐怖主義和無政府主義的危險，因為「上海公社」某些「社員」企圖向周恩來發號施令。這是中共透露曾發生這種事件的首次，但是並無詳細說明。毛又說：「我們未來的政治鬥爭，必須在高階層的文化與文明方面進行。『打倒每一個人』和『消毀每一樣東西』和『世界屬於我們』這些口號，都『缺乏真實感』，祇有『打倒任何小資產階級反動路線支持者』這口號，仍可呼喊。」

【東京四日合眾國際社電】日本通訊社特派員今天說，中共黨「主席」毛澤東曾表示，他將不准許「上海」式的「城市人民公社」推及到中共國其他城市去。毛澤東說，「中央政府」應不批准成立「城市人民公社」。這種公社現已開始在各地漸漸成型。他促請人民對由於成立「城市人民公社」而引起的各項問題，予以三思。大字報說：毛澤東是於二月中旬在上海與其他中共頭目所舉行的一項會議中，發表上述聲明的。大字報引述毛澤東的話說：「除上海的城市人民公社外，黨中央將不批准其他地方成立城市人民公社。」毛澤東同時對於劉少奇對有關黨員紀律問題所寫的一本書，提出批判，指該書為「反馬克思主義的著作」。據日本記者的報導指出，毛澤東承認說，內蒙、貴州和福建諸省，都發生問題。但是他說，這些祇是小問題而已。根據一張大字報的透露，毛澤東號召支持他的人實行律己運動，並且除去那些粗製濫造的「一個人的標誌」。毛澤東又說：支持他的人應該提高他們的行為標準。

【北平四日時事社電】據北平消息，三日在北平貼出的大字報說，毛澤東在二月中旬於北平接見領導上海奪權鬥爭的「黨中央文化革命小組」組員張春橋及姚文元兩人，就有關上海奪權問題，有所詢問，席間毛澤東說，「三結合」問題，福建、貴州、內蒙的情況並不嚴重，僅有一些混亂而已。現在山西省的情況百分之五十三為革命幹部，百分之二十五為軍隊，百分之二十為群眾。上海應學習山西省的「三結合」。上海在一月革命時獲得勝利，但是二、三、四月是特別重要時期。毛澤東又說，上海「人民公社」自成立以來發生一連串問題，如果全國成立「人民公社」，那麼「中華人民共和國」的「國名」勢非改掉不可，如果改名為「中華人民公社」，各國是否予以承認，首先蘇聯就不會承認，英、法可能承認，但是改名以後，駐各國大使如何辦理，這些一連串問題，各位考慮到沒有，現在有許多地方向中央請求，設立「人民公社」，但除上海外，其他地區中立都沒有准許，上海「人民公社」的名稱需要更改，應該改為「革命委員會」或「城市人民委員會」。

被斷然否認。明顯的事實為，毛派對軍隊的態度極為溫和。據悉，軍隊內部對文化革命的正確性意見不一致。」

胡志明向宇丹提和談條件
促美立即停炸北越
減少在越軍事行動

【緬甸首都仰光四日美聯社電】據外交界人士於星期六日說：一個北越代表團於本週初秘密會晤聯合國秘書長宇丹的時候，曾把北越「主席」胡志明的一封特別函件遞交宇丹，這封函件是關於河內對召開北越問題和平談判的最後的和堅不可移的條件的。

即時尚未獲悉北越建議的確實內容，但該方面人士卻指出說，這封函件內所包含的其中兩項堅不可移的條件，是美國立即停止轟炸北越和美國減少在南越的軍事努力。

本週初，堅稱此行是在他的祖國緬甸度假一週的宇丹，曾在記者招待會席上說越戰參戰雙方在謀求和談方面的態度，都沒有它們在一年前那樣「強硬」了。

宇丹於星期六日在仰光證實說，他曾於本週在仰光與一個高級北越代表會晤。

宇丹不允透露任何詳情，祇曾說他於星期六日較後時間將離開仰光時，將會發表一項與這事有關的聲明。

【倫敦四日法新社電】權威人士今日說：聯合國秘書長宇丹，在明天早上從仰光返回紐約聯合國總部任所時，將在倫敦稍作勾留，與英國外相布朗密商越南問題。

【緬甸首都仰光五日合眾社電】聯合國秘書長宇丹於星期六傍晚說，目前任何人都難以對越南局勢表示樂觀。

英美記者同時分析
老毛對付反毛派
採以退為進策畧

【倫敦中央社三日專電】英國「蘇格蘭人報」駐新加坡記者布勒德華斯今天報導，當毛澤東顯示出緩和「文化革命」的跡象時，看來似乎是首次顯示，他將不要求中共從事文化自殺。然而，布勒德華斯說，如果迅即推斷放寬的新時代即將來臨，那將很危險。他說，在這件事情上，不可相信老毛。因為他永遠準備暫時讓步，以便日後得到永久性的收獲。

布勒德華斯說：「真正的革命路綫決非直綫」是老毛游擊戰畧的一部份。

同時，這位記者並引述目擊者的話說，毛澤東的敵人，已在大字報上將老毛的畫像加上鬍子，耳環和缺牙。大字報對毛澤東施以壓力更使人懷疑，除了經濟技術人員外，中共似乎還有人預報導，他說：「有人懷疑，除了經濟技術人員外，對毛澤東施以壓力要他減緩「文化革命」外，中共軍隊也曾施以重大壓力。」休茲的報導被首都今的第一版刊出。

基督教科學箴言報記者休茲自香港發出上述報導，他說：「有人懷疑……」

他說：「剛離開中國大陸的一個西方國家的外交人員聲稱，中共軍隊在今年一月採取行動恢復上海的秩序時，曾獲得毛派答應緩和「文化革命」的承諾。這一點既不可能取得證實，也未被斷然否認。」

大陸各地文革小組人員
參加當地反毛組織
西藏擁毛反毛兩派鬥爭益激烈

【台北四日中央社電】中共的「紅旗」雜誌最近透露，大陸各地所謂「文化革命工作小組」人員，曾參加當地各機構反毛組織。

據中共北平電台今天廣播，這一現在毛林集團控制下的中央機關刊物，曾在今年第四期登載「北京郵票廠革命造反總部」的一篇文章，其中指出各地「文化革命工作組」所操縱的「文革委員會」，曾與廠內的保守黨組織以及「臨時黨委」採取聯合行動，三位一體，共同圍攻毛林派的「紅衛兵」，使毛林派分子，處於被動和挨打的局面。

這篇文章中認為毛林派和廠內的反毛派，已成水火不相容的局面，他們決不可能妥協。它說，毛林集團領導階層之間，也存在着嚴重分裂。

【台北四日中央社電】西藏地區毛林造反派與反毛當權派之間，由於互作激烈攻擊，雙方鬥爭又趨白熱化。

據有關方面截獲消息，西藏地區毛林派和反毛派曾互相作如下指責：毛林派指稱反毛派內部「藏有國民黨軍官、特務」，並有人高喊「擁護藏獨」；又說反毛派提出「黑八條」對抗共黨「中央軍委」對於共軍部隊參加「文化革命」的八項規定，並「以絕食來威脅和搞亂軍心」等。

反毛派則攻擊毛林派允許「地、富、反、壞、右」五類分子及「資本家」分子參加「造反」，指責共黨「中央軍委」八項規定，是「販賣小集團主義的催化劑」。並說，共黨「中央軍委」是「十足以祖師爺身份出現，一手包辦代替」，採取自上而下的革命路綫，與群眾革命派唱對台戲，以貪天之功據為己有，提倡盲動盲從，提倡奴隸主義。」

【台北四日中央社電】中共今天新聞廣播透露，反毛當權派現仍控制着湖北省的交通運輸大權。

【台北四日中央社電】據中共「新華社」今日廣播，中共毛林造反派已在濟南成立所謂「山東省革命委員會」。

岷市昨發生大火
六名華僑被焚斃

【馬尼刺四日中央社電】六名華僑四日上午在馬尼刺巴科區的火災中喪生，另兩人受傷。這場火災使卅九棟商業樓宇化為灰燼，全部損失達一百五十萬菲幣。

死者為華僑黨安琪亞強，盧本人和他的妻子受傷。

【台北四日中央社電】毛林集團控制的共黨中央已經「相停止」在農村進行「文化大革命」，以挽救當前農業上的嚴重危機。

據有關方面截獲消息，共黨中央在三月一日「關於農村文化大革命十條規定」，其中主要規定為對於農村「文化大革命」，不再派遣「工作隊」，以前集中各地共幹黨校受訓的農村「社教積極份子」（指在中共所謂社會主義教育運動中表現出為的人）立即遣返原籍參加生產。

【東京四日路透社電】中共親毛派的紅衛兵，可能變為一種統一性的組織，來代替已告瓦解的「青年團」。

「讀賣新聞」駐北平記者引述昨天「人民日報」的報導說：北平的紅衛兵已呼籲大陸各地紅衛兵，組織一個統一性的機構。

世姐阿博莎拉準備做影星

一九六五年「世界小姐」阿博莎拉（泰國人），於星期四日抵達馬尼剌，將參加時裝表演，爲菲律賓盲人籌款。阿博莎拉說，她將會考慮一間菲律賓電影公司的請她拍片，但是她指出這項請求仍未發出。（美聯社無線電傳真）

中共「新疆建設兵團」
發生兩次兵變
約一團共軍逃入中蘇邊境山區

【中央社訊】「新疆生產建設兵團」最近曾先後發生兩次兵變，叛變的共軍約一團之眾，他們逃入中俄邊境的山區，其中並有不少人携帶槍械。

據確實的消息說：已發生叛變共軍中之一部分，係隸屬駐於伊犁河流域的「新疆建設兵團第四師」，其中僞官兵也包括復員軍人及由內地逃往新疆墾荒的青年和「勞改犯」等。他們因不願老死邊陲，在過去早經多次逃亡和鬧事。自新疆當權派公開反毛林後，他們受到了鼓勵，並增長他們對毛的仇恨，遂相率叛變。

消息中透露，「新疆建設兵團」中有些指戰員和共軍官兵不但煽動工人罷工，煽動「地、富、反、壞、右」五類分子造謠，毛派的反有的猶且和中共黨政方面的當權派互相支持合作。

同一來源消息又說，新疆一般毛造反派的內鬨情況，較其他地區更為嚴重。據指出，伊犁「紅衛兵造反司令部」、「內蒙地少數民族的「紅衛兵」組織與外地「紅衛兵」組織互相攻擊，「紅衛兵」已名存實亡，對奪權鬥爭早已不起作用。

美調查失事太空船：美國太空中心的調查工作隊，把發生火警引致格里森等三位太空人喪生的『太陽神一號』太空艙逐件拆下來，研究那次火警的起因。圖為記者們正在探首細看這個太空艙的內部。（美聯社無線電傳真）

羅斯克企圖與虎謀皮
謂中共如不再敵視
美國則準備「讓步」
日本外相代北平向美作說客

【東京四日法新社電】美國國務卿羅斯克今日在電視辯論中宣稱：如果中共放棄其「敵視和武斷」政策，則美國準備向中共「讓步」。羅斯克今晨與日本外相三木武夫辯論速卅分鐘之久，辯論情形將分別由美、日兩方向全國廣播。羅斯克說，在目前形勢下，美國不能與中共談判。他說，美國希望中共改變其「頑強」態度。如果中共放棄其「敵視和武斷」政策，則美國準備進行「讓步」。美國進一步希望「全心」進行「有系統的不敵視合作，使到一個和平的國度表於合作與和平下繁榮」。羅斯克答覆三木武夫的聲明時，發出上述評論。三木認為以久遠而言，美國應與中共改善關係，日本希望中共將來成為亞洲和太平洋區的一個「好的成員」。

泰勒認爲炸北越
可使南越人感到
敵領土正遭打擊

【俄亥俄州阿斯衛四日合眾國際社電】泰勒將軍昨天說：轟炸北越，有三重目的，轟炸使南越感到敵人的土地正遭受打擊中。

他在阿斯蘭學院對聽眾說：轟炸也減慢了北越向南越的人員和物資的滲透，並向河內表示，如果它要戰爭，則它必須付出代價。

泰勒說：結束戰爭有二項方法：一雙方不作出保証地各自撤退部隊？逐步談判，導致停火，來恢復戰亂地區的正常狀況。

他說：「美國三位總統對越南的目的都沒有改變。」那些目的是給南越的獨立，並使它不受攻擊。

香港皇后大道中

龍子行
存貨大減價

	地下商場	原價	減售
男裝	的確涼西褲	$22.50	$17.50
	美國TRENT絨西裝衫	245.00	195.00
	紅番牌睡衣	12.50	8.50
	意大利皮鞋	48.00	38.00
女裝	美國WILLIAMS鞋	29.00	19.50
	德國MALICH鞋	58.00	35.00
	舖面		
男裝	美國ARROW花式毛衫	82.50	65.00
	乳羊毛背心	24.00	17.50
	布質夏恤	27.50	19.50
	絨質夏恤	49.50	39.50
	美國毛衫	49.50	29.50
	美國恤	25.00	18.50
	一樓		
女裝	BEATRICE毛外套	30.00	17.50
	BEATRICE毛衫	24.00	14.50
	Jantzen Shells毛背心	49.50	34.50
	乳羊毛套裝毛衫(二件)	85.00	45.00
	美國睡衣褲	22.00	17.50
	美國CATALINA毛外套	104.50	67.90
	美國WOVENTEX柯綸外套	35.00	19.50
	全毛絨衫裙(二件)	89.50	59.50
	恤	29.50	19.50
	羊毛彈性西褲	32.50	19.50

二、三樓

新型燈飾・名貴傢俬

最新窗簾布・門布

—全部歐美名廠舶來品—

四樓

童裝衣物用品・家庭用品

一律低於成本

男裝・女裝・童裝

斷色斷碼貨品・禦寒衣物

—一律割價犧牲—

陣容充實，敬請駕臨參觀！

大坑道 高景花園洋樓

港區獨有理想合算居處

兩廳三房只售四萬餘元

鄰近學校環境雅靜奉送車房

接洽處

香港華人銀行總行（德輔道中）電話：二四〇二三

紹榮有限公司（怡和大廈八六室）電話：二三〇三二三零五八九

地盤電話：七七五四二

九龍尖沙咀漆咸道33-35号

友聯大厦
UNION MANSION

有半山優美之景
無山泥傾塌之險

即買即住
由三萬餘元起

特價
八折
優待

天才置業公司
電話：669916

香港置地營造及管理

萬高花園洋樓

特別貢獻 最後機會

分期付款有更新辦法

免收首期。即買即住

樓價由$42,000起

速從購欲 多無樓餘

詳情請到本大廈辦事處或電話：（九龍深水埗汽車大廈附近）

星期日例假不休息

譚達堂
尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或如白，頻量尿，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。

誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武漢蛤蚧大補酒，爲利便海外僑胞採購特製補腎武漢蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號

電話：四三一六九三及四四〇六六三

ZYFESOL
消化素

消化不良 腸胃積滯 即服即效

慕愛

特價機會又到

請於三月五日（星期日）下午一時至七時駕臨九龍分店選購：

甲巴甸兩褸（只有大碼）每件$35起，西服每件$5，鞋每雙$10起，手袋每個$1起，恤衫每件$5。

時間無多，請勿錯過。

蘇哈圖促人協會議 謹愼處置蘇卡諾 以免引起新衝突

主控官促將政變主謀蘇巴祖處死

【耶加達四日合衆國際社電】印尼陸軍強人蘇哈圖將軍今日暗示說，假使臨時人民協商會議未能「闡活地和審習地」處理蘇卡諾總統的地位問題的話，武裝部隊內部便可能發生衝突。蘇哈圖於今日告訴國會說，臨時人民協商會議在即將舉行的會期中，必須審愼地處理這個問題，來避免引起新的衝突，「特別是會牽涉武裝部隊在內的衝突」。蘇哈圖說：「我們必須避免在協商會議席上採取只是基於確實法律意願的決定，而不顧及可能導致衝突，特別是牽涉武裝部隊在內的衝突的因素。」

【耶加達四日美聯社電】印尼人民政治協商會議一位發言人於星期六日說，政協將於下週舉行會議，來決定蘇卡諾總統的出處，而無須邀請蘇卡諾出席。政協發言人蘇布魯少校說：如果蘇卡諾想出席的話，他將獲准列席於名流席位中。該項公告剔除蘇卡諾會突然出現來爲他自己進行辯護的可能性。有些人士說：如果完全罷免蘇卡諾，可能引起中爪哇民間大混亂。

【耶加達四日美聯社電】星期四晚，印尼軍事法庭的主控官，要求對共黨政變領袖蘇巴祖判處死刑。蘇巴祖在政變期間，與總統蘇卡諾有密切連系。蘇巴祖定於下星期一日作最後一次自辯。主控官歸納案情達八十六分鐘之久，然後宣稱，蘇巴祖同謀發動政變，應判有罪。

高德寶離越飛菲前稱 仍未獲任何新建議 足以達致越局和平

[illegible]

十六位美國大使提出簡報，出席一年一度的碧瑤會議。美國大使們都於今天乘往碧瑤。美國大使們將在該會議中[illegible]

印尼與泰國軍方 分捕兩中共間諜

[illegible]

惠說，末一個經被証實是中共宣傳隊長的男子，在曼谷以北二百五十哩的寶甲村被捕。這個男子名叫廣超（譯音），是一名華人。該方面的消息說，同時，八名恐怖分子與一支警察分隊，曾於二月一日在上述地區發生槍戰。

美國人占士邦 殘得借書証 號碼零零七

【北卡羅來納州．格陵維四日美聯社電】格陵維的占士邦，於本週獲得蘇巴郎紀念圖書館的借書証，這張借書証的最後三個數字是零零七。

外交部發言人聲明 我反對任何國家 承認外蒙僞政權

[illegible]聲明中，予以闡述。「中華民國對於希臘承認外蒙僞政權一事，曾持同一立場，並認爲希臘此舉，不致發生任何影響。」賴家球說：「外交部已訓令駐希臘大使館向希臘政府詢明此事並表明上述立場」。

法國將舉行國會大選 料戴高樂派佔多數 法共可能躍居第二

【巴黎四日法新社電】在法國國會選舉第一回合開始之前廿四小時，於今日早間作一項民意測驗之結果，顯示戴高樂派將不會有變化，雖然早間預測數高樂派將在國會失去十席。

蘇里斯研究機構於星期三與星期四對一千五百人作民意測驗，結果顯示，有百分之三十七的人，將投票贊成戴高樂總統的第五共和黨。

蘇里斯研究機構在另一次民意測驗中，預測共黨自五年前上屆大選以來，這次所得的票數將會增加。據該機構估計，共黨的票數將增加百分之四至百分之五，而共黨所獲的票數將達到一九五六年水準，這得的票數估百分之廿四。

據民意測驗各政黨所獲得票數百分比如下：第五共和估百分之三十七，共黨估百分之廿四，左翼聯盟估百分之廿一，中央民主黨估百分之十四，右翼各派估百分之二，另有百分之廿一票數，尚在未知之列。

蘇里斯研究機構，據這個數字而估計他們將在國會所佔的席位如下：第五共和估二百六十二席，共黨估四十八席，左聯估一百二十席，中央民主黨估四十席。

西貢反法示威擴大 羣衆在法領館前 焚毀戴高樂假像

【西貢四日美聯社電】南越學生數千人，於今日在西貢的法國總領事館前舉行示威，高呼「打倒戴高樂」和「打倒胡志明」的口號。成千學生用紙板來造成戴高樂和胡志明的人像，並高呼「打倒不成熟的和平」「打倒殖民地主義者」等口號。學生們把寫着上述標語的小旗和橫額，掛在法國總領事館的鐵門上。這次示威行動與越[illegible]

和平主義者在比利時首都布魯塞爾舉行的和平會議，同時發生。另一次示威行動，可能於今日下午舉行。

【華盛頓三日路透社電】美國務院發言人，今天對南越的示威將於本週中，發生駐西貢法國總領館之外，表示遺憾。

示威者在一項公告中，指責美國的和平行動，並聲稱單獨美國是不能與北越共黨舉行會談或談判的。

美蘇協議將舉行談判 商討反飛彈系統問題

【莫斯科三日路透社電】此間美國大使館官員今日說，美國希望於下週與蘇聯政府接觸，商討一項飛彈欄截計劃之談判。美國大使湯普遜計劃[illegible]商討蘇聯外交部長葛羅米柯討論該項談判如何進行。

詹森總統昨天宣佈說：蘇聯總理柯錫金已寫信給他，表示同意討論限制防禦與攻擊飛彈競賽的辦法。

美國官員今日強調，下星期的接觸將僅限於商討關於安排該項談判。

柯錫金答覆詹森總統的信中，促請美蘇兩國間應禁止耗費甚巨的反彈導飛彈系統的建設，顯然包括蘇聯的答覆[illegible]

太平洋部長會議 定期在曼谷舉行 日將派三木外相出席

【東京四日時事社電】據日外務省有關人士透露：第二屆亞洲太平洋部長級會議，定七月五日在曼谷舉行，爲期三天，出席會議代表均爲各國外長或部長級人員，會中將就越南問題交換意見。此外，並對第一屆會議通過的設立社會文化中心等問題進行研討。日本政府預定派遣三木外相出席會議，同時派出觀察員出席的國家，正式參加以及要求新加坡及印尼兩國也派代表出席。又三木外相擬在出席會議之後，訪問東南亞國家，預定訪問的國家有印尼、澳洲、紐西蘭、新加坡、馬來西亞及紐西蘭，但最後有待佐藤首相是否訪問東南亞而定。

[illegible]取各大使報告各國對於太平洋問題亞洲的三木外相的「亞洲太平洋構想」共有何種反應，並協商如何推進此種構想，此外，對於與此有關聯的通過東南亞開發部長會議、東南亞農業開發會議及亞洲開發銀行等的經濟合作問題，以及兩國間的經濟合作問題，特別將當被指責的討論。日本借款條件的改善等問題，可能爲討論的重點，今後文化革命的展望及其亞洲經濟的影響力的低落，以及聯合國中國代表權問題，即將在會上協商。又對於越南問題，將對北越的態度及和平的展望深入交換意見。

美國會發表研究報告 指中共續軍援北越 則其經濟勢將枯竭

【華盛頓四日合衆國際社電】美國國會的一項重大研究，今天獲得如下的結論：中共如再對北越增加軍事援助（尤其是對蘇俄現已能供應的複雜武器爲然），則中共的落後經濟，將因此而大感吃力了。

該項研究說：「越戰的激烈程度增加，遂未使中共的經濟資源陷於枯竭。」該項研究又認爲：中共的努力「所費無幾，並且是使用中共稍佔優勢的資源。」該項研究又說：「但是，中共再不能提供其他的支持（好像大量的複雜武器等）而不會危害到總資源與底層需要兩者之間的微妙平衡的了。」

該社研究是由二十位中共經濟問題專家以座談會文件的方式，爲國會參衆兩院聯合經濟委員會（由威斯康辛州民主黨參議員樸斯米爾當主席）所撰備的。該項研究名爲「中共經濟的一個橫剖面」，並且提供了該項研究所承認僞一項困難問題的發評表意見。

蘇聯否認 調停越戰

【華盛頓四日合衆國際社電】蘇聯駐美大使館於星期五日否認蘇聯希望調停越戰，或「說使北越讓步」。蘇大使館人員引述蘇評論員的名句，向合衆國際社說：「這些事與現實一點沒有關係。」

日本舞娘百五十人 被非法送往港台 淪落爲酒吧女郎 日警拘一菲籍嫌疑販子

【東京四日路透社電】日本警方今日說：過去兩年來，可能有多達一百五十人日本舞娘被非法送往香港與台灣的酒吧和舞場工作。

他們說：警方經已拘捕了與非法使日本女郎出國情事有關連的二十八歲的菲律賓人艾德全里諾。

警方指出艾德全里諾與另一個已被捕的三十歲婦人，於去年八月領取護照，把兩名日本舞娘送往台灣時，曾作假證供。另有一名日本人因被控以同樣的罪名而被捕。

警方說：他們現正對向台灣和香港兩地非法販賣人口事情，進行調查，過去兩年來，可能有多達一百五十名舞娘，被非法販賣到香港和台灣。

日駐亞太區使節 六月中東京集會

【東京四日時事社電】日外務省三日的幹部[illegible]

社論 詹森對越戰應放手幹去了！

——從美國會通過有關越戰的兩決議案談起

[illegible]

女星茱地嘉蘭的掌珠和女婿：女影星茱地嘉蘭的女兒莉莎，於星期五晚在紐約與彼得．雅倫結婚，圖爲新婚夫婦合照。（美聯社無綫電傳眞）

美軍在南北越緩衝區 擊斃北越軍三百人

軍機續襲北越炸沉一艘軍船

【西貢四日美聯社電】星期五日北越天氣不佳，美機祇出擊了七十九次。空軍轟炸機炸沉了一艘二百呎長的平底船，該船是一艘「軍事船隻」。南越地面戰事，美國海軍陸戰隊在各處作戰，總共擊斃了二百七十一名北越軍。戰事大多數在非軍事地帶附近進行。炮兵和噴射機擊斃了共中七十名敵軍。

又美國戰鬥轟炸機在南越出擊了四百六十四架次，對付各種目標，其中二百五十六架次是支援地面部隊作戰的，在南越各地空投了一千一百萬份傳單。

【西貢四日合衆國際社電】據今天獲悉：北越有九師人在南方作戰，每月約有八千人滲透南下份補充兵源。美國軍事專家估計：在南越作戰的二十八萬四千共軍中，約五萬是北越軍隊。美國對滲透路綫增加的壓力，使滲透率降低。

但儘管每天在北越的家園的空中攻擊，以及使用海軍船艦對付沿岸航運，滲透率不只約和今年初相同，還可能逐漸增加。

日本報紙指出 大批日教師 從大陸潛回

【東京四日中央社專電】「產經新聞」今天說：中國大陸上的日本教員，偷偷地潛返日本的人數，最近在增加中，使目前在中國大陸如火如荼展開的「文化革命」，蒙上一層神秘的陰霾。

「產經新聞」說：在六十餘名日本中小學教員中，約十一名左右已經悄悄地返回日本，顯然感到彷徨與失望。這家報紙說：該項消息是全國警察總署公安官員最近所作的調查。據該項報導說：這批教員是於一九六四年及一九六五年在日本共黨推荐下，前往中國大陸的，其中有幾名是大學講師及小學管理員。

剩甘案有新發展 星期三日，美國新奧爾良州檢察署拘捕了一名叫克萊蕭的人，據他與「陰謀刺殺甘迺迪總統」有關。這是該地檢察當局首次進行調查刺甘案是否非奧斯華德單獨所爲的行動。圖爲克萊蕭（中）被押解離開新奧爾良檢察署的情形。（美聯社無綫電傳眞）

沈錡在秘魯發表聲明 呼籲共同摧毀中共 才能避免世界大戰

【利馬三日中央社專電】中華民國特使沈錡今天向秘魯新聞界宣稱：「中共政權是一切罪惡的根源，我們必須摧毀毛政權，祗有這樣，我們才能避免發生世界大戰。」

這位中華民國友好訪問團團長，透過秘魯報紙，呼籲自由世界的所有國家，參加反對北平政權——世界和平的主要威脅——的戰鬥。

沈錡表示希望：友好訪問團的訪問將有助于進一步加強秘魯與中華民國間現有的友誼。他並希望：此次訪問將促進中秘兩國間經濟、商務和貿易方面的合作。

越共駐北平代表 揚言不放下武器 決繼續與美作戰

【巴黎三日法新社電】越共駐中共高級代表阮明芳今天在北平說：在「美國侵略者」部隊一天繼續留在越南，則越南人民永不會放下其武器。

阮明芳是越共政治組織越南「南方民族解放陣綫」駐中共代表團代理團長。他在一次招待會發表演說。那項消息已由新華社報導出來。

耳聾機 西德製造
西德製携帶利便式新頸助聽器
新式小腸氣帶 小腸下墜
◁愛羣大藥行▷ 啟爾頓街六十二號

英皇御准 香港賽馬會 會員通告
爲一九六八年預約馬事
本會董事局已訂購八十五匹預約馬，以備在一九六八年出賽。現請本會各會員定購該批馬匹。每匹馬價爲港幣七千元，該數包括季度董事局接收馬匹之日爲止馬糧費在內。
定購申請之格式紙，可向太子行九樓本會司理辦公室索取。定購人無須在太子行本會辦事處簽訂申請書但必須將申請書送交連同規定馬匹款額七千元支票一併付上否則申請書便作無効。
定購名單將於一九六七年三月十五日正午十二時截止。茲承董事局命，特此公佈
一九六七年三月一日 司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會
本會一九六六年至一九六七年度第八次（狗活賽）賽馬定於一九六七年三月十八日星期六、廿五日星期六、廿七日星期一（如天氣許可）舉行。是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，和馬地本會會所山光道本會馬房所等索取備用。迫於馬匹報名參賽，定於一九六七年三月八日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右
一九六七年二月廿七日 司理鮑愛克

入英籍啓事
程秀英（CHING SHIU HING）現住香港筲箕灣[illegible]號三樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司署告
一九六七年三月五日

申請入英籍啓事
丁堂賢DING TONG-WYE現住香港北角[illegible]號[illegible]樓A座，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司署告

香港玉聯影業公司通知
向靈又名陳秀萍小姐向本公司報到拍片啓事：
茲奉本會數次向香港高士威道[illegible]號十樓B座亦即陳日陣小姐之住址函約拍片通告，俱無從投遞，除在原址再行留下通告外，故特再行登報請於一九六七年三月四日起七天內迅行前來本公司報到以便開拍「孤女幽魂」，如再失期而致阻礙該片開拍，則自後所有關於因此而須約情及因此而招致之所有一切損失統歸小姐負責全責，特此聲明

海員通告 一九六七年第十三號（T）
爲香港領海至灣南面入口處工事
日期：四日起爲時約一個月
位置：（甲）青洲位於 北緯廿二度廿一分八秒 東經一一四度六分四十七秒
（乙）青衣位於 北緯廿二度廿分四十五分 東經一一四度六分廿五秒
地區：藍巴勒海峽
詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間鋪設二百尺之混凝土。
備註：進行此項工程之浮水機械依照一九五三年例（港口管理）規則第廿一條之規定而懸掛訊號。
所有船艇應該遠離此區並以最慢速度駛過。
有關海圖：三六三三
主管機關：香港海事處
海事處處長代理

中華基督教會香港區會 公理英文書院招生
（本書院爲美國加拿大六十三間基督教大學之姊妹校）
㈠校址：香港銅鑼灣大坑道（[illegible]）。
㈡校舍：校舍新型，設備現代化，耗資四百萬元，有課室三十間，另有實驗室特別室十一間，有一千四百座位之禮堂，另有圖書館及露天運動場，課餘活動室等，背山面海，環境優雅。
㈢編制：本年秋季招收英文中一中二及中三年級學生共二十班，均全日上課，以後逐年增班，至一九六九年秋開辦至中學預科，一九七〇年開辦文、理、工三科大學預科班。
㈣升大：本書院爲本教會在美國及加拿大所聯之六十三間大學之附校，本院畢業生經英中會考及格，並修完中六年級者，得由本校推薦，在升上述大學之學生可申請部份獎校之免費學額。
㈤教師：本書院除聘請本港優秀師資及美國及加拿大聯盟各大學之教師外，並聘有英、美、紐西蘭、加拿大等國籍教師任教。
㈥收費：本書院爲不牟利之教會私立中學，係依照教育司署規定之標準，且每年盡可能邀請大專學生之義務教師。中一及中二每月學雜費六十五元，中三每月七十元，中四每月七十五元，中五每月八十元，大學預科班每月學費再行訂定。
本書院設有減費及免費學額，凡學業成績優良，佔學生人數百分之十，並附有服務及各項費用則視學生家長經濟情形再酌量核定。
㈦報名：本書院章程及報名表，一律由本書院發售，不附郵票，恕不函覆。本年四月中，將在報章公佈考試日期，考時間及地點。
㈧臨時辦事處：九龍旺角太子道一九一號基督教會所二〇六室 電話：八〇一三七一

市政事務署佈告
茲招商承投下列事項之專營權，標紙必須密封，且備正副本：
（甲）在下列地點售賣小食：
香港 南灣海灘 深水灣海灘 英皇佐治五世紀念公園 九龍 限街遊樂場 新界
淺水灣海灘 夏萍灣海灘 賓縝道休息公園及遊樂場
更生灣海灘（青山道十一咪半） 咖啡灣海灘（青山道十八咪半） 清水灣公園
約魚灣海灘（青山道十三咪） 加多利灣海灘（青山道十八咪半）
（乙）在下列地點搭帳篷供人士租用：
新界 銀礦灣北面海灘 清水灣（第一及第二灣）海灘 銀礦灣南面海灘
（丙）在新界青山道十一咪半麗新海灘經營下列業務：
（一）搭建及保養建築物一座，作爲茶館之用；
（二）搭帳幕供公衆人士租用；
（三）搭建及保養臨時性建築物一座，供游泳人士使用。
（丁）在新界清水灣道銀線灣海灘搭帳幕供公衆人士租用及在該海灘售賣小食。
（戊）在新界青山道十九咪青山灣海灘搭帳幕供公衆人士租用，及在該海灘搭建及保養臨時性建築物兩座。
（己）在新界長洲之東灣及觀音灣海灘搭帳幕供公衆人士租用，及在東灣售賣小食。
（庚）以爛泥供應市政事務署園務組使用。
（辛）替市政事務署園務組担任剷草工作。
投標表格可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署索取。一切詳情，亦可向該處洽詢。
市政事務署秘書部謹宣

紐約溫斯電台作驚人報導
古總理加斯特羅下令謀殺甘迺迪

【紐約三日法新社電】今天此間當地電台報導：古巴總理加斯特羅於獲悉美國中央情報局計劃行刺加斯特羅之後，下令暗殺甘迺迪。「溫斯」電台又報告稱：自一九六一年進攻古巴豬灣失敗後，中央情報局高層人士決定：加一級行刺古巴總理加斯特羅，古巴共黨不難打倒。古巴情報局獲知美中央情報局之決議，加斯特羅相信暗殺將在不久進行，為要報復，加氏下令暗殺甘迺迪。昨天，新奧爾良檢察長格里遜拒絕對「溫斯」電台之報導，加以証實。該電台之記者說：他將設法說明甘迺迪總統謀殺案是由古巴所策動，但格里遜的一位副官則謂：「溫斯」電台之報導，百分之六十以上為事實。據「溫斯」電台報導：格里遜在該項事件失敗之後，開始收集情報。

風姐今年提早來臨 莎莉吹襲菲中南部
澳洲北部豪雨成災交通中斷

【馬尼剌四日路透社電】昨晚颶風開始吹過菲律賓中部海島，但迄目前止，尚未接得災區傷亡及損失的報告。此間氣象局稱，颶風「莎莉」昨晚吹襲菲律賓南方[illegible]島東北端，風力時速約四十四哩。昨晚颶風在菲律賓中部[illegible]島附近，向西北吹去。

【達爾文港四日路透社電】澳洲北部及中部因旋風雨成災，使愛麗絲泉城與外界隔絕。在達爾文及內陸中心之間一千哩之史超域之公路，損失甚重。該區之陸上交通系統亦受到阻礙。居民尼斯降雨三十一吋，多區之公路被淹沒，鐵路移斷，在北方與南方的愛麗絲泉城之間的其他交通，亦告移斷，使愛麗斯泉城面臨缺糧威脅。雖有飛機將糧食空投該城，但未敷所需。

【[illegible]四日合衆國際社電】[illegible]內部之軍隊及平民昨日星期五奮力建立緊急堤防，以阻擋洪水。該處現已有一萬人無家可歸。[illegible]之東非[illegible]因水勢不斷上漲，內部鐵路完全停頓。[illegible]八人以上，可能尚有上升。軍隊使用直升機空投糧食供應及木筏，給予生命受到威脅之村民及救援人員。官方稱：受災最為嚴重的地方是利波普河河谷，在因旋風雨所造成之水災中，[illegible]損失甚重。

圖片說明：嚴副總統（右）於三日下午在行政院接見加拿大[illegible]（左）等五人。（中央社）

黎巴嫩大使 定期遞國書

【台北四日中央社電】外交部息：首任駐黎巴嫩大使艾瓦特，將于六日上午十時晉見蔣總統，呈遞到任國書。艾瓦特大使是于二月廿二日到達台北，他同時兼任駐日大使。

全美華埠小姐選舉：一九六七年（農曆丁未「羊年」）全美華埠小姐競選，於二月十九日夜閉幕。圖是：獲選為「全美華埠小姐」的劉愛蘭（中）與四位「公主」及「舊金山華埠小姐」方美仙（左三），「才藝小姐」黃美卿（右）合影。（中央社）

瑪琅千間華人商店 印尼當局下令停業

【耶加達四日合衆國際社電】印尼陸軍「戰鬥報」今日說，東爪哇瑪琅當局下令約一千間華人商店停業，企圖阻止華商控制印尼的經濟。瑪琅市長說，這項禁令係針對零售業，華人仍可在工業方面發展。

毛澤東親自下令林彪
對學生與社會青年 實施軍事政治訓練

【北平四日時事社電】據北平消息，中共利用本月一日起全國小學及中學重新開學的機會，決定對小學高年級至大學生及一般社會青年、軍與民間機關，除年老的人以外，所有中年青年人都得接受每年二十日的軍政訓練，以上每年實施二十日的軍政訓練。這項訓練由「黨中央」及「國務院」委託當地「解放軍」部隊擔任指導。關於實施軍政命令是毛澤東在二月十九日給林彪「副主席」的一封信中指示的。據三月二日在北平貼出的毛澤東給林彪的信上說，此事立即通知全國，凡是大學中學及高小學生，每年必須接受一次為期二十日的軍事訓練。當學校重新開學的時候，除正常學課外，軍政訓練每日在四小時之內。又說，黨、政[illegible]各點，希望切實辦理。又說，這封信是先給周恩來「總理」閱讀後交林彪的。

【東京三日路透社電】日本共同社今日說：大陸學生每年接受二十日軍事訓練的新命令，從表面上看來，其用意似在恢復學校內之紀律。解放軍將負責學生們的軍事和政治訓練。按：學生們因參加紅衛兵運動而放假六個月之後，最近回校復課。共同社說：新命令將加強「國防部長」林彪的地位。

尼克遜啓程訪東西歐 波蘭拒絕予護照簽証

【紐約三日路透社電】美國前副總統尼克遜之發言人今晚稱：尼克遜在星期日離此間前往西歐及東歐，作三星期之訪問，但他訪問波蘭之護照簽証未獲批准。今天較早時間，波蘭政府接獲[illegible]之通知，拒絕批准之理由，現暫時未明。發言人稱：[illegible]布拉格等地之護照，則不難。尼克遜在此間曾發出一項聲明表示：他對波蘭政府拒絕發給護照簽証，深以為憾。他稱：他在一九五九年身為副總統時，曾訪問該國，「獲得人民熱烈而真誠之歡迎」。

美重申堅決維持 對亞洲盟國承諾

【華盛頓三日中央社專電】據希望不提出其姓名的美國官員說：美國在長期政策中，決心保持對亞洲盟國──包括中華民國──的承諾。這位官員說：美國並不想結束與亞洲國家的防衛條約。他指出：這些國家為中華民國、韓國、日本、菲律賓、泰國、澳大利亞和紐西蘭。這位官員在美國外交政策的制定中具有很大發言權，他表示：美國對在亞洲的目前防衛協定感到滿意，並希望在未來繼續保持這種安排。

中美人士 弔祭魯斯

【紐約三日中央社電】幾位著名的中國人士與已故魯斯的美國友人知交故舊者，于今天下午向這位在中國出生的世界知名的雜誌發行人致祭。蔣總統伉儷贈送的大花圈，放在追思儀式舉行地點[illegible]大道長老會教堂的顯著地方。宋子文夫婦與美國前副總統尼克遜夫婦，也贈送花圈。外交部長魏道明夫婦和駐美大使周書楷夫婦，坐在教堂[illegible]。出席追思儀式的其他中國人士，包括駐聯合國常任代表劉鍇，駐紐約代總領事[illegible]和華美協進社社長孟治。魯斯曾任華美協進社主席。

法失業人數劇增 上月達卅六萬人

【巴黎三日中央社專電】據此間發表的統計：法國去年一年，增加失業人數二萬二千五百二十三人，佔全國總失業人數的百分之十三。在過去兩年間，共增加三萬七千五百人失業。據估計：上月初法國全國共有失業者三十六萬八千人，為一九五三年來的最高峯。

接受手術後已十足女性化
姚麗麗又感迷惘

本報駐台記者 謝雄玄

【本報台北通訊】於去年十二月進入台大醫院接受手術的台灣省女田徑員姚麗麗，上週離開台大醫院的時候，她的內心，感到一層淡淡的迷惘。她穿着一件目前台北市女孩子流行的黑色假皮短大衣，黃色的長褲，頭髮梳了個流行的髮型，皮膚也現出了女孩子的嬌柔，這個過去曾動過變性手術的女孩子，現在是十足的女性化了。但是，她所感到迷惘的，也就是因為她已經是一個十足的女性了，對於未來的生活，前途，「終身大事」，此時尤都不能不考慮到，尤其使她發生感慨的，是將來仍能像以前一樣在運動場上追風馳雲嗎？

自從她於二月廿五日正式出院，回到竹南家中以後，可以說她一直是在這種迷惘之中，也徘徊於許多的幻想之間。打從踏出醫院的大門那一剎那開始，她即已告訴自己，從此要進入一個和以前不同的世界，生命也要開始新的一頁。但是，她也是一個有信心的女孩子，她對體育的信心還沒有動搖。她曾經對記者說，她這一生仍然要貢獻給體育，仍然希望回到熱愛的運動場上去。然而，這一信念，也更加重了她的迷惘！她為了排遣迷惘的時光，在家中最好的消遣，電視也是她所愛好的東西之一，在住院的那段時間，教育部曾借了一架電視機給她，在病房中單獨使用。

她在台大醫院整整住了八十天，這八十天使得她從一個不完全的女性，變成了一個完全的女性。雖然這種變性手術在台灣來說，已經不是頭一遭，但是，因為她是田徑場上的健將，所以特別使人注意。她的這次變性手術，也十分的順利，除了她心理上的掙扎以外，在生理上，可以說是很輕易的轉換了女性所應具有的各種條件。而在手術當初，連醫生也不敢完全相信，她可以變成一個十足的女性。所以，實在說來，她也算是一個幸運的女孩子。

她的主治醫師吳家鑄教授說，一年以後，她將變得更嬌美，就是現在，只要你對她一瞧，就會發現她確實比動手術以前要漂亮多了！用醫學上的眼光來看，她的臉部的皮膚已經細嫩了很多，皮下脂肪也增加了，聲音也變了，一舉手一投足之間，都有一層嬌柔的韻律，這些都是女性的特徵。但是，在她出院以後，仍須繼續服用兩粒荷爾蒙，這種女性荷爾蒙的服用，至少要用一年。

姚麗麗今年二十歲了，正是花般綻放的年華，如果在沒有接受變性手術之前，也許她不會想到終身大事，可能她也不敢想。但是，現在不同了，她是一個正常的女孩子了，就應該有一般女孩子的幻夢和憧憬。然而，這個問題，可能會使她的芳心困惑。她能夠適應婚後的生活嗎？她將來能夠和一般女孩子一樣擁有自己的孩子嗎？變性手術的醫生們並沒有作這個預測。吳家鑄教授對於這一問題，倒也很樂觀，他曾呵呵大笑地說：「她一定很好，她會得到幸福的。」

但是，吳教授的話，含蓄的話，並不能完全解除這個疑結，也不能完全消除姚麗麗內心的悵惘。實在說來，婚姻對於姚麗麗，將仍然是一條艱難的路。除了她本人心理上的迷惑和畏懼以外，還有對方心理上的感受。

不過，在目前，最使她煩惱的，乃是她能不能回到運動場上去這一問題。她是在田徑場上叱咤風雲的人，她的運動生命，充滿了一頁頁光榮的紀錄。[illegible]對一個熱愛運動的人來說，假如她是不能再回到運動場，將是一個令人憾惜的事。[illegible]因為變性的原因，她將不能像以前那樣在田徑場上叱咤風雲，又是一種什麼滋味呢？[illegible]但吳教授的話仍然帶了一個「但書」：[illegible]應該慢慢的一步步的去恢復以前的成就，[illegible]使得大家都懷疑，經過了巨大變化的姚麗麗，是否仍然能夠在田徑場上追東逐北？至少，她女性化的身體，恐怕再不能擔當「女鐵人」這一稱謂了！在國際田徑規則中，對於性別有嚴格的規定，所有參加正式比賽的女性，都要鑑定性別證明書。吳教授是不是肯開出這種證明？還有，在世界田徑史上，還沒有變性女性參加比賽的先例。以上這些都將是姚麗麗重回田徑比賽的障礙。因此，關心她的人，都建議她改打籃球，因為籃球也是她的愛好之一，而且，她一直是優秀的代表隊中鋒人材。同時，在籃球規則中，也沒有性別證明的嚴格規定。

姚麗麗自己，也曾考慮到這些問題。她曾堅定的說，她要回到運動場上去。然而，在接觸到這些問題時，她又不得不模楞兩可的說：「如果我在失去田徑以後，再要失去籃球的話，我也不知如何是好了。」到最後，她仍然表示出了她對體育的堅定信念：「如果有一天，我同時失去了田徑和籃球，我絕不會離開體育圈子，我會努力學習去做一個體育老師，來教育培植年青的新選手，把體育當作終身職業。」她的信心雖然堅定，神情也很憂鬱。這次變性，對她的生命，有了一個大轉變，她的生涯也有很大的變化，但是，對她體育事業的前途，[illegible]日她做了人之妻之母的時候，也許[illegible]這些也許會不太重要了。這些也許不是她目前迷惘的主因。不管怎樣，姚麗麗面對着來日[illegible]的前途，仍是迷惘之中的。

加州可能開世界先河
電腦授課小學面世
一年級的小孩，便使用國際商業機器公司特別發展的電腦，學習算術和朗誦等……

五歲以下小孩按鍵使有圖畫映出

經過四年的策劃和準備後，美國加州一所小學現已開課，利用電腦授課機教學生。這所學校名布蘭德活初等學校，課室裡設有十八部電腦授課機，一個英文打字機般的鍵盤，一枝陰極線真空管，耳筒和一幅投影銀幕。

每名學生各坐一部電腦授課機，他坐在授課機面前對着一幅銀幕，上課時，他首先聽見授課機向他打個招呼道：「小朋友，占美，我已經等候你來了。」……電算機就是這所學校教授算術和朗讀的新教師。從去年十一月起，該校的第一年級學生有半數是用國際商業機器一五零零電算機學習算術，另一半學生也用兩樣的授課機學習大部分的課程。他們將繼續用電算機上課至本學期底。美國有些學校，上課時也用電算機來授課，但祇是短期試辦性質，長期利用電腦授課的，則以布蘭德活學校為首。

布蘭德活區人口有百分之八十五是黑人，有許多兒童的程度，比全國標準落後一兩年。

國際商業機器很樂意試用它出品的電子機教學，它已花費了三千萬元（美金）從事研究和發展電算授課機。該公司發言人指出，這項投資將來總會有賺錢的日子。

有些小學生，最初上課時恐怕電算機會傷他的手，但試用後就不再害怕了。他們都非常歡喜坐在電算機前上課，甚至下課時間到了仍然不離開。

授課開始時，電算機的銀幕開始現出白影和白線條，描出一頭狗、一杪骨頭、一頭貓……跟着耳筒裡頭大喊着說道：「用你那支電燈筆換換那頭狗。」孩子們於是拿住他們的電燈筆換換那頭狗，那狗便跑去咬那骨頭，這時候有一隻蝸牛爬出來了，牠總是過了一會兒去探望牠的朋友蝴蝶。耳筒這時候低聲說道：「換換那蝸牛吧。」如果某一學生換中那個影像的，他就聽見耳筒裡的聲音說：「很好。」但如果換錯了，那聲音便柔和地說：「不是。」跟住就叫那位學生再試。有時有一個小箭嘴在那個正確的圖像上面突然現出來。如果那學生仍然猶豫不決超過五秒或十秒鐘，那個聲音就要嚴厲地道：「立即做吧。」如果那孩子做錯了兩次或三次，或者完全不做的話，電算機便向一個收聽器發出一個訊號。於是，一位教師就到來看看那孩子究竟有何困難，隨即加以糾正。

經過第一週後，電算機巧妙地把一半學生（算術）課程轉而教授新算術。銀幕上的狗的身邊突然現出一些括弧，耳筒裡的聲音用新算術的術語向孩子們解釋，說他們現在正在注視銀幕上的狗的數目。學生在電子機引導下，依着他自己的學習速度而進步。

每部電算機每天是分別由數名學生使用的。每名學生開始上課時，他會看見他的名字出現在銀幕上的陰極線真空管上面，他用他的射光筆觸及他的名字，來對電子機表明他是誰人。電算機便由那個學生上次上課讀到的那課起開始授課。聰慧過人的學生，很快越過別的學生，因為他無須重覆練習。遲鈍的學生還有踏踏，電子機便自動地叫他們做改錯練習。

至於上朗誦課的學生是用電腦習讀和認字遊戲來讀書。當學生坐在銀幕面前，銀幕上就出現一個壘球場和一組字。耳筒裡的聲音說：「用電燈筆換換有四隻腳遍身有毛的畜牲吧。」如果那名學生換中那頭貓，一名小跑手便衝入第一壘。四次入壘那名學生就贏得那場遊戲。學生如在比較正式的練習時犯錯誤的話，電子機就叫他作五次改錯練習。在三個月內，孩子們便跟隨電算機朗誦功課。

電算機不獨可以授課，而且可以點名、舉行測驗、計分、紀錄學生的反應，它計算學生的反應時間短至千分之一秒。

這種教育方法既可以個別教授學生，也可以因學生的聰明程度而調整施教的速度。

布蘭德活學校現已搜集了每名學生對功課反應的資料逾數千項之多，將來加以研究後，可藉以調整其現行的教學計劃，以期適應學生的需要。

生理上雖正常
厭羣病擾人
有些人會突然感覺不安，冒汗，懼恐，急須回家休息……

忽然，平常熟悉的高街顯得遙遠，而周圍響起了回聲。在蘭珊身旁走過的路人，都好像是夢境中的浮泛人物似的，這種情形，使這位十四歲的女學生甚感恐懼。她步履不穩地走進一間書店，隨便買本雜誌瀏覽。她說：「我想藉此轉移我所遇到的現象和心緒。我埋頭看了一會兒雜誌，就趕快回家。當我一走進家裡，一切都好了，嗡嗡聲也沒有了。」

這種害怕公共場合的恐懼，蘭珊從十四歲起就發生，一直到今年廿六歲還存在着。

沒有藥物可以治療這種厭羣癖。她有時甚至在家門口，都會感到恐懼和不自在。精神病學家曾組織集體療法，就是讓有厭羣癖的人在一起討論他（她）們的病況。

蘭珊在她的家中說：「我記得有一天，我在離家祇有幾碼遠的路上行走，我忽然感到頭昏眼花，我覺得[illegible]，光線上下不斷地轉動，忽暗忽明。終於，我走進店中央。雖然那天很寒冷，但我卻在冒汗，我感到生病了。[illegible]」

[illegible]

以色列朝野努力建國
自一九六一年以來，逾百萬猶太人分別從各地前往定居，建設很多新市鎮。

以色列不是一個富裕的國家。它是刻苦工作的，現在仍然每週工作六天。在去年三月以前，以色列還沒有電視，這因為以色列人覺得以色列是一個小國，人民感覺他個人是很不足道的，因此甚至擔任一個自己不喜歡的職位，仍然工作。雖然有那麼多的困難問題，以色列有一個堅強的目的，那就是人人的奮鬥點，以色列人都是為了生存。以色列人並非全部是忠實的。許多以色列人（估計迄今已有八、九萬人）出國，為的是要求更多的快樂，更大的機會。但整體來說，以色列人都努力進行建國工作。

似是而非的阿剌伯的敵對態度已迫使以色列朝向西方，以尋求它的援助者和與西方競爭，包括與歐洲共同市場的貿易協定。這個國家因為它需要開發它的資源，例如為了在經濟出口方面與義大利競爭，一個以色列橙和柚子商與一家農業機器製造廠合作，發明了一種摘橙機器，使橙的收穫更快和更廉。比爾西巴的荒地研究中心，已揭示南尼吉夫的氣候溫暖的華迪阿拉巴，如果審慎的利用從山嶺流下來的雨水，可能有每年四造的蔬果。這使以色列有季節以外的鮮果和菜蔬，運銷歐洲。

一項較大的建設，是以色列的「乾蘇彝士」──一條把伊朗石油從紅海的艾拉特輸運至地中海的海法和[illegible]。為了應付納塞爾禁止以色列使用蘇彝士運河而興建，一條十六吋的和一條八吋的輸油管已經敷設下，每年可輸油四百五十萬噸。它們的敷設，大部分由羅斯柴爾德男爵贊助[illegible]。第三條輸油管[illegible]一九六五年啓用的新深水港[illegible]，主要的供外國油公司使用。[illegible]這條新以色列輸油管，可能使蘇彝士運河收費率減低。

一九六一年七月三十日，自以色列立國以來的第一百萬名進口移民到埗了。這一百萬移民中，四十三萬一千人來自歐洲，其中大多數來自波蘭和羅馬尼亞；約五十萬來自亞洲和北非洲，包括一十二萬五千人來自伊拉克，四萬五千來自也門，三萬三千來自土耳其，其餘的來自伊朗，印度和中國，另二十三萬七千來自摩洛哥，突尼西亞，利比亞和阿爾及利亞。一萬三千來自南北美洲。以色列[illegible]並在荒地上建立了二十一個新城市和三百八十個農村。[illegible]

最大的困難是供給肅牛入息的工作，特別是供給來自北非洲的猶太人，因為他們不同於來自歐洲的同胞，他們不願做勞工，[illegible]

[illegible]（下）

坦桑尼亞的反亞洲人巡行

為了利益反顏相向
非洲竟仇視亞洲人

坦桑尼亞總統[illegible]抗議說：「我們不是急激主義者，我們祇是排除那些非法入境的人。」[illegible]警告說：「所有非[illegible]人，不管他們怎樣[illegible]，如果藐視本國法律，並傷害非洲人與[illegible]的友誼，他們將被命令執拾行裝回國去。」這些被送出天堂的不受歡迎的分子是誰呢？

[illegible]反對那四十萬祖先來自印度的亞洲人的憎恨。[illegible]在坦桑尼亞，他們中十萬人擁有這個國家的零售商業的百分之七十五以上；有些擁有工廠，百貨公司和小商店；其他的是藝匠，錫管匠，或流動商販。有一些已經成為了百萬富翁，擁有大種植場。從奈羅比的市場街的香煙攤到東非各地橫街窄巷的小商店，都是亞洲人經營的。[illegible]

[illegible]

美計劃發射太空工作站
供太空人住廿八天

[illegible]

沙德遜王 開羅定居
摘要第四十二

[illegible]（四）

春季大馬票頭獎 二弍二九六二壹

派彩一百五十八萬餘元

二獎七七九九〇七 三獎一〇五三弍一八

【本報訊】春季大彩票,於昨日上午九時四十五分在跑馬地公衆棚二樓當衆攪珠開彩,頭、二、三獎即在下午一時第三場皮亞士紀念盃賽中揭曉,結果蘇國仁的奮門,以一馬頭領勝李家強的愉快,榮膺春季大富翁的運財童,他路華的紅利証券爲季。是次大彩票共銷售三百五十萬張,派彩數字如下:

頭獎二二三九六二一號 派彩一百五十八萬七千六百元

二獎七七九九〇七號 派彩四十五萬三千六百元

三獎一〇五三二一八號 派彩二十二萬六千八百元

入圍獎一百一十四個,每派彩一萬三千二百六十三元一角六分,號碼如后:

〇〇一二五七八 〇〇二〇三七〇 〇〇六六二四二 〇〇六六六四〇 〇〇七四六二四 〇一〇八四二一 〇一五八九七四 〇一七七〇二二 〇一七九八〇一 〇一九九一三四 〇二一八四二四 〇二二三三三四 〇二四五三〇四 〇二五九〇三七 〇三三〇八一七 〇三七五三一五 〇三八五七六二 〇三八七三九八 〇四〇五五〇四 〇四三四六六二 〇四三五一一〇 〇四四一四四二 〇五〇三三六一 〇五四四四六〇 〇六〇一三九六 〇六一七六三一 〇六六七七四五 〇六九八一八七 〇七〇八四八二

〇七七八九四三 〇七八三二一二 〇七八四八四四 〇八〇二一九四 〇八一五二九三 〇八二五二四七 〇八三五二五一 〇八七三五四八 〇九一三五三九 〇九一七〇八三 〇九八五三五七 一〇〇二七四四 一〇九〇四〇九 一一五〇〇九七 一二〇七二一三 一二六八八六六 一三四七五五八 一三七三七九八 一三七六一三四 一三八七六九九 一三九八一二九 一四一五八五六 一四二四三七三 一四五三六九五 一五三七二〇七 一六〇四一二六 一六四一四四〇 一七〇一一三三 一七二五九四〇

一七三〇六九九 一八一七〇六四 一八九九三二三 一九二九二六二 一九八四三三七 二〇一九二七二 二〇六八一六八 二〇六八九八三 二一〇九二五五 二一三四九二三 二一五一六四二 二一九五四七三 二三五六九九一 二三五九六四一 二三八五五九六 二三〇七三二九 二三七三〇〇五 二三九〇六一六 二三九六二四三 二三九八〇七〇 二四七三六三五 二五一九九八〇 二五三五〇八〇 二五八三九五八 二五九三〇六五 二六一五四六六 二六六四一四一 二六九一九六四 二七六三四一三

二七九三〇〇八 二八二九二九五 二八八〇三〇二 二八八三八四五 二八八四〇六〇 二九〇三〇六一 二九二〇一九二 三〇〇九八八五 三〇二七六四〇 三〇四〇二二五 三〇五四二五七 三〇五六九二二 三〇六二一二五 三一〇二七五〇 三一五二一六一 三一五三一五七 三二一四四七八 三二八八七九六 三三二八四八四 三三四〇四四二 三三四三八〇三 三三六八八二九 三三七九七五五 三四五一五〇七 三四八〇三三一 三四八一六八二 三四八九二七八

一月份交通失事 逾八百九十宗 死傷八百多人

九龍新界黑點共十四處

【本報訊】據警方昨日發表的統計數字:本年一月份發生交通失事共八百九十一宗,死傷八百五十八人;與去年同月份比較,失事案件減少五十八宗,傷亡人數則增加十九名。

傷亡人數中,計喪生者廿六人,重傷者三百卅三人,輕傷者四百九十一人。其中包括行人五百四十九名,私家車乘客九十六名,乘脚踏車者五十四人,私家車司機四十六名,乘電單車者三十七人,公共汽車乘客廿六人,電單車乘客十三人,人力車快及拉手車者十一人。

該項統計指出:是月份十四處失事黑點——九龍十二處,新界兩處——每處都發生涉及傷人的交通失事三次或多次。

在九龍的黑點爲下列交界處:觀塘道與牛頭角道、馬頭圍道與齊山道、彌敦道與亞皆老街、彩虹道與沙田坳道、彩虹道與聯運道、亞皆老街與太子道、彌敦道與太子道與旺角道、彌敦道與永[illegible]、長沙灣道與南昌街、上海街與咸美頓街、及砵布街與白布街。

在新界的失事黑點爲下列交界處:青山道與荃錦公路、青山道與德士古道。

一如通常情形,一部份失事的原因爲行人在視綫不明或由停泊車輛後面橫過馬路,司機因不留心或分散精神而致不能控制其汽車,及司機判斷錯誤——諸車或出界。

失事最多的區域爲九龍城(一百宗)、東區(六十一宗)及荃灣(四十六宗)。

同時,該月份發生交通犯罪案件二萬五千八百卅二宗,較對上月份增加一千六百八十二宗。

全國各界支援澳門僑胞反迫害運動大會 本月三日下午在台北市中華體育文化活動中心舉行,由該會主任委員黃啓瑞主持。(上)最近回國的澳門反共愛國志士梁洪,手執左派報紙,在大會中演說澳門政府迫害僑胞情形。(下)參加大會的全體反共義胞高呼口號。(中央社)

亞洲工業發展委員會第二屆會議正在皇后行舉行,圖爲出席該會議的本港代表團,由左至右:工商業管理處副處長陸鼎堂、工商業管理處貿易主任陳小恩、工商業諮詢委員會委員胡文瀚。

風姐莎莉距港八百多哩 冷流今將到港

東北勁風驅散迷濛烟霧

【本報訊】太平洋旱產風姐,莎莉已挾其澎湃勢態橫掃菲律賓中部島嶼,而闖進本港東南南海域。天文台昨晨經採取海外航行警報步驟。

截至昨午十二時止,風姐莎莉中心位在北緯一〇.二度與東經一二〇.八度間,週圍半徑六十哩內,距港東南偏南約八百一十哩,仍向西北偏西移,時速十二浬,闖港東南匯。在風姐莎莉踐踏下,預料烟霧迷濛天氣今將消逝。

據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢預測報導指出:由嚮擬東海低氣壓而掀起之一股「冷鋒」,向西南伸延華南內陸而直達滇、越氣低區,冷流迅速,漸次南移,今晨可能抵港。同時,環繞華中、華北、及日東洋面之個別反旋風,正廣泛迴旋擴展。受其影響所及,致華南沿海岸各地區,由吹風力三至四級之東南偏東風而轉吹風力五至六級東北風,烟霧漸散空,由煙霧濃雨而轉淋漓驟雨或密雨。氣候由潮濕溫和而轉寒涼。

春季大馬票頭獎 由遠東銀行售出

【本報訊】春季大馬票昨日揭曉,頭獎由蘇國仁所策之奮門勝出,號碼爲二二三九六二一,彩金一百五十八萬七千六百元。

據遠東銀行稱:該頭獎馬票係由遠東銀行油蔴地分行所售出,該行另售出馬票入圍獎四個,號碼爲:二〇三七〇、四四一四四二、一七〇一一三三、一八九九三二三。

華洋百貨業聯會 廿屆理監事就職

何添監誓 洗兆棠頒證書

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會,昨日下午七時在告羅士打酒家,舉行第二十屆理監事就職典禮。應邀參加者有周錫年爵士、李福樹爵士、何添議員、馮秉芬議員、張玉麟、黃兆森、唐賓南、孫秉樞、謝讓文、關培森、郭贊、歐明、蔡章閣、方潤華、何善衡、伯昌、胡烈文、利國偉、梁植偉等,以及九龍總商會、東華三院、保良局、九龍樂善堂、新界總商會、廠商會、南北行公所、正頓行商會、潮州商會、正頓批發商會、四邑工商總會、五邑工商總會、李氏宗親會、潘氏宗親會、新會石咀同鄉會、中國街坊會、洛士利洋行、亞力山大洋行、和記洋行、怡和洋行、東亞銀行、恒生銀行、道亨銀行、廣安銀行等代表及該會顧問、理監事、會員等千餘人。典禮開始,由第十九屆理事長陳錦濤將該會印信交與第二十屆理事長游榮槐接受,全體理監事就職,恭請該會名譽顧問何添太平紳士監誓,名譽顧問洗兆棠太平紳士頒發理監事證書,新任理事長游榮槐致開會詞,監誓員何添太平紳士致訓詞,繼由嘉賓李茂林致詞後,由副理事長林鉅成致謝詞,禮成散會,晚間舉行盛大宴會。

紫金同鄉會 新員就職 春節聯歡

【本報訊】紫金同鄉會於昨日下午六時在大埔道紫禮酒家舉行慶祝該會有限公司成立及會員春節聯歡大會,暨第十六屆理監事就職典禮,由洪正總會代理事長林寬中監誓並頒發選任證書,到有社團代表、嘉賓、會員親友數百人,並由該會瑞獅作精采表演。

該會代理事長黃恩榮致開會詞畢,舉行監誓儀式後,林寬中致訓詞,闡述鄉事會設立之必要,對紫金之歷史、風土人情,有精要概述。

該會本屆新職員名單列下:理事長曾廣志,副理事長黃恩榮、洪學文;總務甘國馥、孟健雄;文化陳宏泰、鍾揆九;宣傳黃治南、張森泰;福利黎喬昌、賴麟祥;財務王必銘、王木安;交際葉楚雄、廖勳才;康樂甘潤溫、曾志強;組織張志文、陳夢蘭;調查陳鉞華、羅志強;與事温冠強、鍾楓中、鍾深桂、黃兆榮;監事長熊仁鈞,副監事長鄒貴、温火生;稽核黃霖生、曾國賓;監察鍾壓線、黃南;監事丘兆崇、孫開記、鄒悅林、李德生;名譽會長吳裕光、吳國良、洪硯香、丘海記、甘煥勳、杜燕文;顧問廖文芳、張漢良、周榮紹、鄒將、謝安邦、鍾志充、魏新初、鍾澄錫、鄒紹堯、陳偉謙、李福、曾燕廷、鄭世英、鍾仰周。

港內貨船火警

【本報訊】一艘停泊在港海A字二十一號浮泡的大貨船,昨日下午發生火警,直至截稿時仍在灌救中。

發生火警的貨船名爲聯馬士號(譯音),重約六千四百八十一噸,船上載有普通貨物約九噸。據悉:昨日下午四時三十分,該船的船倉突然冒出濃煙,負責人除通知滅火輪前往救援外,並將貨倉內的一所鐵閘放下,藉此將火場隔絕,同時動用船上的滅火設備進行灌救。

英國週時裝表演——瑞興公司舉辦「英國週」,昨日下午舉行英國最新春夏裝演習,由三名小姐擔任示範。左起:邵氏公司陳依玲、香港玉女鄭文芳、邵氏公司趙心妍。

瑞興舉辦「英國週」 定期舉行時裝表演

【本報訊】瑞興百貨公司由本月三日至十二日,舉辦「英國週」,並定期於本月六日、九日及十一日分別在希爾頓酒店、瑞興公司及半島酒店舉行時裝表演,介紹英國本年最新的春夏時裝。

該公司爲隆重其事,昨日下午三時特在彌敦道總公司頂樓「嘉賓廳」先行演習七款英國最新的春夏時裝,由任示範者有邵氏公司的陳依玲、趙心妍、香港玉女鄭文芳等。

他們所示範的,一般都是以設計新潁、款式時髦、顏色悅目的適合套裝的衫裙、晚禮服、哥哥裝等;據說:這些服裝的售價由九十餘元至百餘元不等。

澳門氹仔發生巨竊 農戶失金三十餘両

【本報澳門訊】澳門氹仔上月廿八日發生巨竊案,一農戶被匪徒撬門而入,肆行搜掠,計損失黃金卅餘両。

該宗巨竊案發生於氹仔菜家村農民賀某家中,賀家世居氹仔,以耕種爲生,可算爲小康之家,當日上午八時許,賀某全家外出,匪徒乃撬門而入,翻箱倒篋,將其黑漆金飾全數搜去,計共卅餘両,迨至十時許,賀某媳婦返家,才發現失竊,即向當地警區報案,由司法處辦理。當局當出探員前往現場查勘,並向事主查詢失竊經過,現正偵查中。

日立電梯公司 慶祝成立典禮 酒會招待嘉賓

【本報訊】日立電梯工程(香港)有限公司,前日在美麗華大酒店新廈大禮堂舉行雞尾酒會,慶祝成立盛典。由董事長增田史也及董事日立製作所海外輸出營業所副所長森脇賦夫主持。到有:周錫年爵士、何善衡、何添、楊志雲、楊乘止、鄭裕彤、傅蔡劍、陳德泰、黃榮燦、張瀛、陳伯熹、鄭漢鈞、洗寶苗、港府工務局各主管工程師及高級工程師等三百餘人。

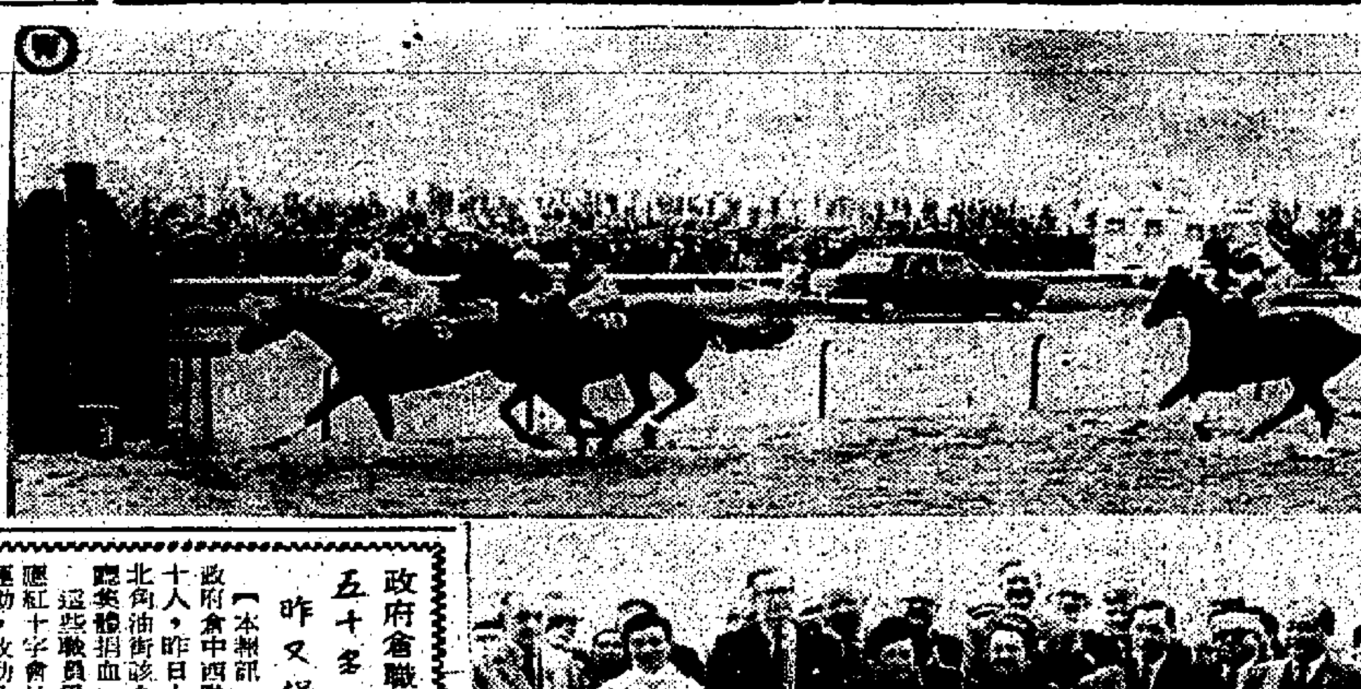
該公司由日立總代理祥康有限公司及分代理飛松株式會社聯合組成,以加強對港澳區的供應和技術服務。

小販公會 春節聯歡

【本報訊】港九持牌小販公會,昨在新雅酒樓舉行新春聯歡聚餐大會,由主席陳[illegible]上陞儀式。到會嘉賓有山其納大律師、陳子鈞大律師、張有興議員、馬超常……

政府會職員 五十多人 昨又捐血

【本報訊】香港政府會中西職員五十人,昨日上午在北角油街該會辦公處集體捐血。這些職員爲了響應紅十字會的捐血運動,救助急需輸血的人士,每年均熱烈參加該運動。



大馬票運財童(上)春季大馬票揭曉,十二匹馬爭雄,由蘇國仁騎奮門作運財童子。愉快跑第二,紅利証券跑第三,圖爲跑抵終點時攝。(下)皮亞士夫人頒獎皮亞士杯與馬主劉紹廉頒獎後合照。(新聞刊第九頁「馬經」版)

兩位英大律師 獲准在港執業

【本報訊】兩名在英執業的御用大律師,昨日在高等法院申請在港執業,獲得首席按察司何瑾爵士批准。該兩名御用大律師爲:R·A·麥昆·R·M·R·尼。他們由港府聘請爲御用大律師代表政府辦理案件,故他們於明日在英……

非洲加木駐華大使 依森比乘機抵港 天氣惡劣未降落

【本報訊】非洲加木駐華大使依森比,昨午乘機抵本港上空,因遇天氣惡劣,未能降落。

中大校外部增設 詩學與詩選課程

【本報訊】香港中文大學校外進修部,本學期增設「詩學與詩選」課程,內容注重詩學的探討研究……

李靜波 獨步斷根秘方專醫 哮喘

德國最新特效(VENCIRSULF)頑痔消丸

止痛止血 不用手術 痔瘡自消,停藥復發

主治 內痔,外痔,老年頑痔,痔粒發炎劇痛,痔粒流血,大便帶血,肛門痕癢,脫肛

(德國卡爾大藥廠出品)各大藥房公司均售

「咪走雞」!用過兒科專藥宏興鷓鴣菜「未」?能治小兒百病!可保周年平安!

到處有售

英京道一五一號二樓 宏興有限公司啟 電話:七一七八六七

好嗜的男子漢 從老虎啤酒開始

獵人偶在清水灣海灘發現大批生煙土總值達二百萬元
目擊毒販偷運報警緝獲

【本報訊】一宗價值二百萬元的一批生鴉片，昨日凌晨在清水灣道三育中學後的海灘被發現。據悉：「警方昨日凌晨在清水灣道近上楊村的海灘檢獲一千六百包，沒有人被拘捕。調查工作仍在進行中。這些鴉片的批發價，約值二百萬元。」

昨日凌晨四時左右，他們見一艘快艇駛近該處，數名在該處夜獵的獵人，卸下數袋包物件，放置海灘上，其後又閃亮電筒，似是打訊號。中撥電到西貢警署報告，西貢警署接報後，立即率領警員到場海灘上，登陸搜查，揭發這宗毒案。據說該些麻包袋約有兩尺長，並無人，附近並無屋宇。故推測該批毒品，可能是企圖運入本港。

警方一週之內掃毒六百多次
三百八十六人被捕

【本報訊】警方昨披露：在以上月廿六日爲止的一週內，警方出動掃蕩毒品六百四十九次，捕二百八十六人。

被捕人等，計藏有毒品一百七十六人，藏有吸毒用具一人，藏有煙床一人，吸毒一百零六人，其他毒品兩人。

在同一期間內，法庭宣判違犯毒品條例者一百[illegible]二十人，囚三個月至一年者九十二人，囚十三個月至兩年者一人，囚一百元以上者六人，警告一人，監視一人，釋放四人，不成立。

大陸來客透露
開平縣奪權鬥爭「縣長」被押遊街
平湖火車站共軍補給庫被爆炸

【本報訊】一名於昨日由廣東開平縣返港的旅客透露：中共「開平縣政府」在上月廿七日發生流血衝突的奪權鬥爭，並擁戴管門[illegible]，押着參加遊街，和紅衛兵大打出手。此時有部份的紅衛兵將「縣長」一押出[illegible]；一天他在縣廣門口附近，目睹有一平約卅多歲的婦人，路經上址附近，[illegible]。

【本報訊】深圳平湖火車站附近一間中共軍需補給庫，昨日凌晨時份發生爆炸損毀。事後並出現「赤衛破壞隊」的傳單。

這項消息，是由一平湖來上水的鄉民透露。這位不願道出姓名的鄉民說：昨日凌晨零時卅分左右，接近平湖火車站的一個軍需補給庫，傳來一陣隆然爆炸聲，事後公社人員，曾出動搜查，但沒有拘到甚麼可疑人物。並說此爆炸事件，亦無人死傷，因該處屬於曠野地區。

該鄉民又說：爆炸現場附近，曾發現許多小白紙條印紅墨的傳單，上書：「反對以低工資剝削工人的左傾幼稚病」，因此我要以行動來抗議。

道亨銀行故董事長董仲偉昨舉行家奠
紳商名流往致祭者千餘人

【本報訊】道亨銀行故董事長董仲偉先生，於二月十二日仙逝，經安排柴灣佛教墳場，昨日上午八時至十一時，在加老連山商業禮堂會場舉行三成家奠，前往致祭者千餘人，一時素車白馬，極盡哀榮。

董氏爲本港銀業界資深人物，爲人忠厚，爲道亨銀行的創辦人。董氏歷任香港總商會（中華總商會）值理，當時之中華總商會會長，故多被選連任。董氏仍爲該行董事長及銀業界的一大巨子，香港首屆之道亨銀號，分號遍設大陸各大都市，爲中外知名之一家銀號。由於董氏在銀業界的德高望重，曾任金銀貿易場理事長。早在第二次世界大戰之前，董氏即爲該場之首長，而且由於才智超卓，勇於服務，又曾爲會員謀福利[illegible]。

董仲偉之先生尼中山人，[illegible]曾任救國公債勸募委員，出錢出力，任勞任怨，其愛國熱忱，爲各界人士所尊敬。他又歷任中山僑商會主席及僑鄉會理事長等職，對於鄉人及旅港鄉人福利工作貢獻不淺。

董仲偉昨三成家奠

荃灣區舉辦兒童美術賽
即日開始受報名

【本報訊】荃灣街坊康樂中心、荃灣天主教福利會與社會福利署雅麗珊社區服務中心，爲提高兒童及少年對於繪畫及美術的興趣起見，特聯合舉辦「荃灣區兒童美術比賽」。比賽日期定本月十八日下午一時半至四時，有意參加者可由今日起至本月十四日，到上述各[illegible]。

主辦機構報名。此項比賽分幼童組（五至六歲），初級組（七至九歲），中級組（十二至十五歲）。比賽時由大會供給畫紙，參加者所用材料任便，但須自備，比賽組則屆時宣佈。

大會邀請名美術家擔任評判，每組設冠、亞、季軍及優異獎。

又該三機構爲慶祝一年一度的兒童節，將定於本月廿九日至下月四日期內，聯合舉辦「荃灣兒童週」，各中心除分別舉行多項文娛活動外，並將美術比賽入選佳作巡迴展出，頒獎典禮則在兒童週閉幕禮中舉行。

秀茂坪血案男子被斬三刀重傷
疑兇被捕疑與桃色有關

【本報訊】一名男子昨日下午在秀茂坪新區被人用菜刀連斬三刀，重傷倒地，疑兇當場被捕。據說血案可能與桃色糾紛有關。

傷者名黃[illegible]，四十餘歲，據說他與一對夫婦同在一間機構內工作，由於同事關係，彼此感情很好。前年傷者與一婦人合拍一照片，自此以後，該婦人經常被人指她與人有染，彼夫婦爲着避免騷擾，辭去職務工作，並搬至秀茂坪居住。昨日下午四時四十五分，該夫婦不滿的男子在房前出現，夫婦爲騷擾他的多門前，與傷者相遇，傷者被人用菜刀連斬三刀，自屋內衝出，追至第四座地下，始倒地，途人見狀報警，當場重傷倒地。警方並當場拘獲一名疑兇，將各救傷者送院。

九龍總商會婦女節聯歡

【本報訊】九龍總商會定本月八日下午六時，在該會舉行慶祝婦女節聯歡叙會，當時由該會理事長的夫人庾[illegible]女士闡述婦女節的意義。

餐券每張十元，在該會辦事處發售。又該會現仿照十週年紀念宴式樣，製定金小章，免費贈給捐助港幣十五元，如欲訂製者，可撥電話八四〇一五七、八四五七七七通知該會辦事處登記。

冰室店伴連斬三同事
事後逃逸無踪但卒捕獲昨提控
被告認罪押候檢驗神經後判處

【本報訊】冰室伙記無故操刀連斬三人，行兇後逃逸無踪，後卒被警方將其拘獲，昨在銅鑼灣裁判署審訊，被控三項傷人罪名，被告認罪後，官諭押候送往心理病專家檢驗，然後始宣判。

被告男子黃思明，又名黃康，卅三歲，東莞人，住觀塘徙置大廈第十二座。被控三項罪名：一月廿三日，在筲箕灣道二九一號地下，非法惡意傷害㊀毛陈、㊁梁林、㊂顏建志。

控方指出：三名傷者與被告人均爲在上址良友冰室店伴，一月廿三日下午二時，被告突無故持麵包刀走入廚房，一聲不響，力斬廚師毛陈頭部一刀，隨又走到天台，斬傷水吧之梁林頭部一刀，樓面夥記顏建志，聞聲入內欲制止被告行兇，反被斬一刀，手部受傷。

三名傷者送醫院治傷，第二、三兩人均需留院醫治。

被告人事後逃去無踪，至本月二日警方據線報將被告人拘捕歸案。

被告昨在法庭承認控罪，但表示他受了幾名同事欺負，被迫行兇。三名傷者在法庭表示：被告神經可能有問題，早已將店中各種利器收藏，不料被告仍尋獲一柄麵包刀，致釀成血案。

傳染病一週統計死八十三人
肺病新症三一九宗

【本報訊】據醫務衞生處發表的衞生統計數字：截至上月十八日止的一週內，有八十三人死於傳染病，對上一週則爲卅七人。上述八十三人中，死於痳疹者四十五人，肺病卅二人，自喉五人及水痘一人。

上一週死於肺病者有廿三人，痳疹十二人，自喉及痢疾各一人。該週內，呈報的肺病新症共三百一十九宗，較對上一週少四十二宗。由本年初起計則共有二千一百九十五宗。

該週內呈報的其他傳染病及對上一週各該傳染病的宗數（括弧內者）有如下列：痳疹三百卅九宗（一百四十三宗），阿米巴症三宗（一宗），桿狀菌痢十三宗（九宗），腦膜炎一宗（無），水痘六十八宗（五十六宗），自喉十一宗（五宗），腸熱十五宗（十宗），痢疾一宗（無），眼炎三宗（一宗），猩紅熱五宗（三宗），百日咳一宗（無）。

南韓舞蹈專家王金卓在崇基學院公開表演

【本報訊】南韓舞蹈專家王金卓（譯音），應中文大學崇基學院音樂系的邀請，將於本月八日抵港，並於本月十日下午七時半，在新界沙田該校禮拜堂作公開表演，歡迎校外人士參觀。

爲九龍好舞蹈的人士，如欲欣賞舞蹈專家的表演，可乘下午六時四十六分自尖沙咀開出的火車，於七時十二分抵達大學站，是晚由大學站開返九龍的最後一班火車爲九時五十七分。

白約翰會督赴日開會

【本報訊】[illegible]聖公會會督白約翰，昨[illegible]國家基督教協會邀請，以[illegible]協會會議。[illegible]自主教則於會議完後。

賈迪恩樞機離港飛台北

【本報訊】國際公教職工青年會創辦人賈迪恩樞機主教，前日離港飛台，繼續視察工青會會務。

樞機留港期間，曾訪晤本港各工青會的領袖，訓勉各領袖從事工青運動，必需與在生活環境中，而非只爲作生活的小圈子裡，這樣便可把工青的仁愛、友誼、團結建立在一種的青年職工生活裡。

音樂賽明天起進入多姿多采最後一週
昨天高級組賽果：女子粵語散文合誦拔萃奪標；女子中文歌合唱聖士提反蟬聯冠軍；男子中文歌合唱聖保羅奪魁。英皇書院口琴演奏名列榜首，評判認爲有世界水準。

【本報訊】第十九屆校際音樂比賽，昨日在合唱方面掀起高潮，尤其昨晚音樂鬥的幾場比賽，不少聞風而來欲聆聽這些可謂香港學校合唱團登峰造極的人士的演唱，但吃了「全院滿座」的閉門羹。

幾場精采的比賽結果：高級女子粵語散文合誦，拔萃女校掄元；高級女子中文歌合唱，聖士提反女校蟬聯冠軍；高級男子中文歌合唱，聖保羅書院取香港仔工業學校冠軍寶座而代之。評判格蘭瑪認爲這一晚的成績非常好，尤其是那些指揮，其優越的表現，更是非常難得。音樂節至昨晚爲止，結束了第二週的節目，今天休息，明天開始第三週比賽，全本週六全部賽程便告一段落，跟着而來的就是幾場熱鬧的頒獎演奏。

本週的節目，將是高潮迭起的，因爲朗誦、合唱、鋼琴及各種樂器合奏，均排在這一週內舉行。

此評獎士女校昨日展開的香港區小學五至六年級中文歌合唱，評判格蘭瑪均予好評，尤其是優勝的三組，對歌詞的悄憫與格調，都表現得很好。但格氏指出：大多數在演唱時，歌詞與音符脫節，因此伴奏者應把琴聲略爲提高，讓演唱者能夠依循音符。他並認爲演唱時的旋律，以自然爲佳，切忌做作。

在節奏樂方面，評判員邱吉爾昨強調節奏樂的目的，是教導兒童依從紀律而演奏，他說得換學校的教員很好，使小孩子也有音樂感，演奏起來合作而和諧。

蘇屋北官立上午校的學生，昨日在十二歲以下學生組獲得冠軍，在八歲以下學生組，這兩隊優秀的學生隊伍，都是由該校教師梁兆銓領導的。

口琴隊演奏，使評判員邱吉爾認爲耳福不淺。他說：其中有些口琴隊的成就，是他在世界各地首次聽到這樣高水準的。在廿一隊的劇烈競爭中，結果，英皇書院以九十四分掄元，英皇口琴隊彈奏的是一首莫扎特作的樂曲，評判員認爲他們的成就頂好，能以口琴表現出歌中的神髓。

雙鋼琴深造組是音樂節中重要節目之一，結果，白夢潔和胡景璐以八十八分取得冠軍，比亞軍多出五分。評判員高遜認爲她們對樂曲的了解頗好，個人造詣亦極佳，節奏、格調均優，如能合作緊密一些，精神更集中點，則成績更佳！

八手雙鋼琴演奏，是鋼琴節目中最熱鬧的一項，他是最難奏得的一項。人手多，非有熟練的合作，不易奏出神韻，結果冠軍是一組來自不同學校的鋼琴新秀：羅渝雯（聖心書院）、邢文舒（九龍塘中學）、翁式昕（女拔萃），評判高遜認爲他們個人的造詣甚佳，有新奏，有音樂味，如能更充分合作，則成績更好！

取得該組第三名的隊伍：平均年齡未足十歲，他們是：黃以雯、邵恩奇、馮瑞麗、張藹宜。評判認爲他們有音樂天賦，彈奏自然，以這樣小的年紀，在緊張充分合作的彈奏中得到如此成績，殊屬難得！

評判員高遜表示：八手雙鋼琴、雙鋼琴高級組、雙鋼琴深造組，這三組的合作都未能盡如人意，由於合作經常有錯誤，以致未能表達曲中神髓。

伊利沙伯中學昨晚在舉行之女子高級粵語團體朗誦組，成績十分理想，姚莘農教授認爲有超水準成績，但提醒各同學，要注意分析段落不同的語氣。姚氏讚許第一名的拔萃女校說：她們十分合作的效果，段落停頓適宜，尤其她們以低音來和嘗有顯著的效果，因能襯托該詩「寬驅婦」的悲怨之聲。他指出：她們速度若能快些，便無懈可擊了。

昨天成績

大會堂音樂廳

㊀九歲以下男女童合唱：㊀聖方濟各嘉諾撒書院，一百七十六分；㊁拔萃女校，一百七十五分；㊂聖心書院，一百七十三分。

十歲以下男女童合唱：㊀聖士提反女校，一百七十六分；㊁拔萃女校，一百七十五分；㊂聖方濟各嘉諾撒書院，一百七十二分。

十三歲以下男女童合唱：㊀拔萃女校，一百[illegible]；拔萃男校，一百七十二分。

高級女子合唱挑戰組：㊀拔萃女校，一百七十三分；㊁聖心書院，一百七十二分。

高級男子中文歌合唱：㊀聖保羅書院，一百七十八分；㊁香港仔工業學校，一百七十六分；㊂皇仁書院，一百七十五分。

高級女子中文歌合唱：㊀聖士提反女校，一百七十九分；㊁金文泰中學，一百七十五分；㊂嘉諾撒書院，一百七十一分。

大會堂劇院

雙鋼琴高級組：㊀洪逸鵬、伍卡玉（女拔萃），九十分；㊁翁式昕[illegible]。

初級男子專語散文合誦：㊀香港真光中學，八十[illegible]分；㊁[illegible]。

七十五分；㊀香港瑪利諾[illegible]，百六十九分。

專語散文合誦初級男子組：㊀香港仔工業學校，八十八分；㊁香港新法書院，八十七分；㊂博雅書院，八十四分。

專語散文合誦女子中級組：㊀庇理羅士女校，八十八分；㊁聖保祿中學，八十六分；㊂聖伯烈英文學校，八十五分。

高級女子合唱挑戰組：㊀拔萃女校，一百七十三分；㊁聖心書院。

八手雙鋼琴：㊀羅渝雯（聖心書院）、馮鳴佩（培正中學）、邢文舒（九龍塘中學），八十[illegible]分；㊁任步凌（香港聖保羅男女校）、邵恩奇（培正小學）、黃以雯（女拔萃）、張藹宜、蕭濟麗（九龍瑪利諾），八十五分。

雙鋼琴深造組：㊀白夢潔（資風翎中學）、胡景璐（女拔萃），八十八分；㊁[illegible]。

（一九龍瑪利諾）、陳婉[illegible]，八十分。

大會堂九樓

小學女童國語詩獨誦：㊀傅邁麗（聖保羅男女校），八十七分；㊁二名：陳玉珍，和鄧可明（都是尚智書院），八十五分；㊂三名：彭慧如和黃卓萍（尚智書院），八十四分。

小一至小三級男童粵語中詩獨誦組：㊀梁永杰（柴灣瑪利諾學校），八十八分；㊁二名：梁錦佳（聖雅各書院），諸[illegible]。

立力（聖保羅男女校），共獲八十七分；㊂三名：張育萍（聖雅各書院），簡俊明（大成小學），梁繼基（聖保羅男女校）三人同獲八十六分。

小二男童英詩獨誦組：㊀潘甘泉（玫瑰崗學校），八十五分；㊁洪克霖（聖保羅男女校），八十四分；㊂陳國勳（聖猶達學校），八十二分。

潮籍及東方籍小一至小二級女童英詩獨誦組：㊀陳綺梅（嘉勒撒女學校），八十六分；㊁梁婉棣（聖保羅男女校），八十五分；㊂二名：鄭莉莉和鄭佩蘭（聖保羅男女校），八十四分。

皇仁書院

口琴隊合奏：㊀英皇書院，九十四分；㊁皇仁書院，九十二分；㊂聖保羅男女校，九十分。

庇理羅士女校

香港區小學一至二年級中文歌合唱：㊀蘇浙小學（一八〇分）（上午）；㊁梁文燕紀念學校（一七八分）；㊂循道小學、基立下午學校（一七五分）。

香港區小學五至六年級中文歌合唱：㊀聖安多尼學校（一七九分）；㊁佩光小學（一七七分）；㊂循道小學、寶血中學下午小學（一七二分）。

高級中五男子英詩朗誦公開賽：㊀方書林（九龍華仁），八十六分；㊁陳樹徽（九龍華仁），八十五分；㊂司徒光廉（香港華仁），八十四分。

高級中六女子英詩朗誦（三）兩校：梨周[illegible]。

伊利沙伯中學

九龍區小學一二年級中文歌合唱：㊀旺角官立小學上午校，一七八；㊁靜山小學上午校，一七[illegible]，靜山小學下午校，一七四分；㊂荔景下午校，一七三分。廣東道[illegible]小學，一七三分。

高級中男子英詩朗誦公開賽：㊀李霄莉（瑪利諾），八十七分；㊁吳維伯（拔萃），八十六分；㊂巴買（拔萃），八十五分。

高級中男子英詩朗誦公開賽：㊀許仕仁（皇仁），八十八分；㊁戴頌北（香港華仁），八十七分；㊂鄭文傑（拔萃），八十二分。

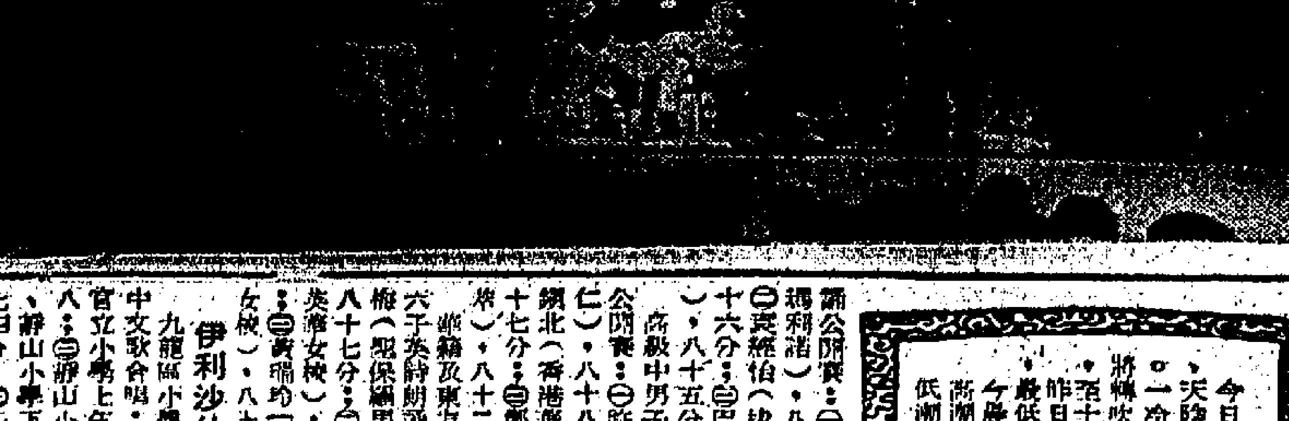
潮籍及東方籍高級中六女子英詩朗誦：㊀李嫦梅（聖保羅男女校），八十七分；㊁何寶蓮（英華女校），八十六分；㊂黃珊玲（庇理羅士女校），八十五分。

節奏樂比賽八歲以下學生組：㊀聖巴[illegible]小學，九十二分；㊁梁比得小學、觀塘循道小學，聖雅各小學下午校，九十分；㊂蘇屋北官立上午校，八十七分。

十二歲以下學生組：㊀蘇屋北官立上午校，八十八分；㊁東院道官立上午校，八十七分；㊂聖保羅男女中學附小上午校，八十六分。

中學男子國語中文散文合誦：參加者只有三校，成績如下：蘇浙中學，八十五分；培正中學，八十四分；玫瑰崗學校，八十四分。

高級女子粵語散文合誦：㊀拔萃女校，八十八分；㊁[illegible]灣官小學，八十六分；㊂[illegible]。



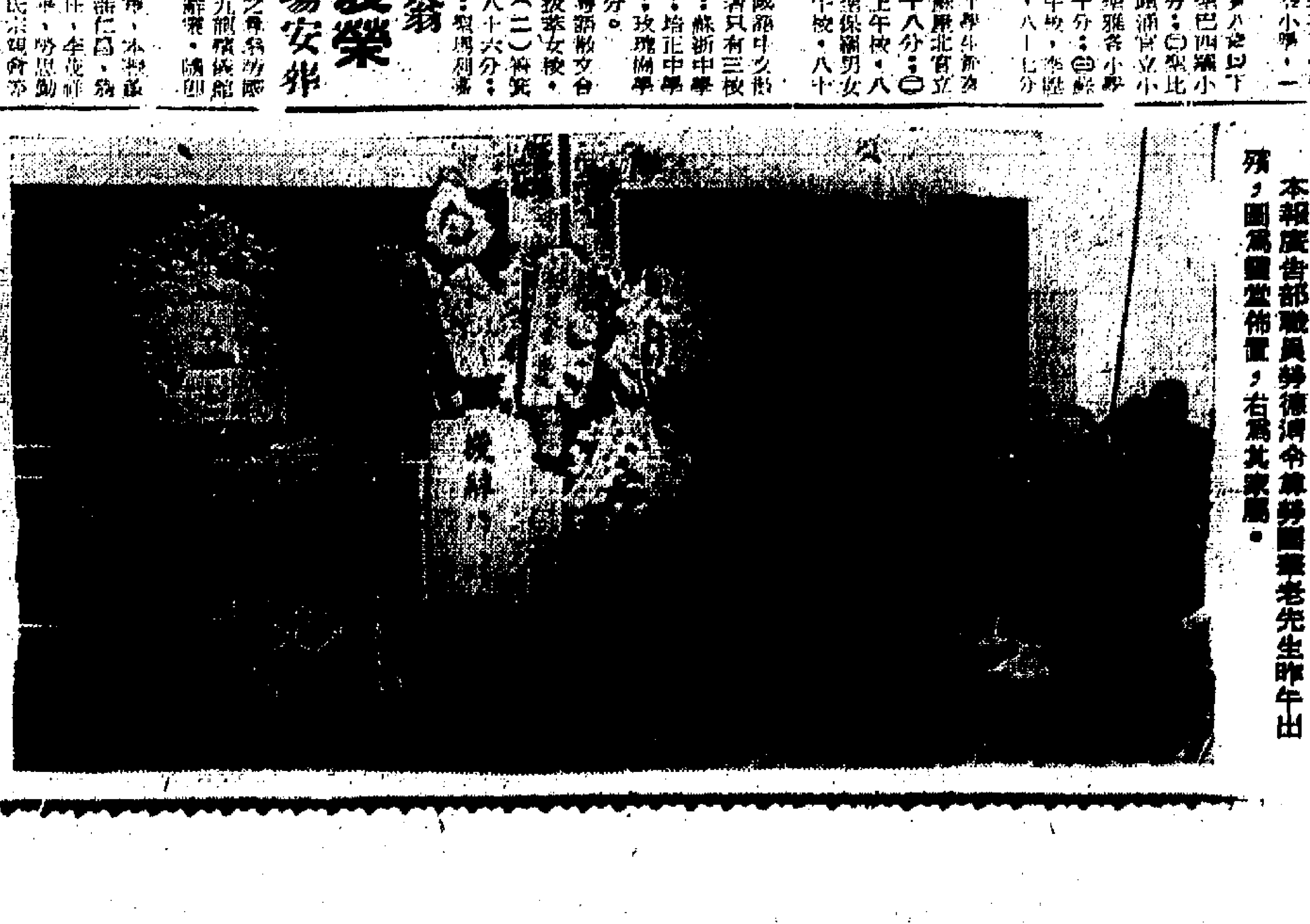
口琴隊合奏冠軍英皇書院隊

圖爲女子粵語朗誦高級組獲首名的拔萃女校團體誦讀時情形

本報職員勞德溥尊翁勞國華出殯哀榮
在天主教墳場安葬

【本報訊】本報廣告部職員勞德溥之尊翁勞國華老先生殯禮，於昨日下午二時，在九龍殯儀館舉行，殯禮採宗教儀式，下午二時半辭靈，隨即出殯，安葬長沙灣道天主教墳場。

致送花圈及到祭親友，有張發作對聯、本報董事長何世禮將軍、陳其傑、胡祥光、潘仁昌、鄧乃平、何鴻毅、馮國勛、余世雄、何民任、李茂祥、夫婦、勞國雄、勞炳橋、勞靜、勞勁華、勞恩勳、勞乃堅、陳大教、簡東成、旅港勞氏宗親會等，備極哀榮。



本報廣告部職員勞德溥令尊勞國華老先生昨午出殯，圖爲靈堂佈置，右爲其家屬。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	頭名	二名	獨贏派彩	位置派彩	連位派彩	四重彩
第一場	三五〇碼	㊅老虎盤	㊀格力勁俠	七元八角	二元	一元四角	六元六角
第二場	四九〇碼	㊀大鴻運	㊅[illegible]	一元三角	一元[illegible]角	二元五角	五元七角
第三場	五二五碼	㊀孫[illegible]	㊅花[illegible]	一元七角	一元五角	一元二角	十元一角
第四場	四九〇碼	㊄小兵兵	㊃旗[illegible]	七元二角	四元	五元	十四元七角
第五場	五二五碼	㊅金蘇貓	㊃馬[illegible]	九元四角	四元七角	三元一角	廿元五角
第六場	四九〇碼	㊄[illegible]	㊅猛龍	二元	一元四角	二元七角	九元一角
第七場	五二五碼	㊃艾[illegible]	㊄[illegible]力跑	十九元九角	五元四角	四元六角	卅六元七角
第八場	四九〇碼	㊅[illegible]	㊄[illegible]	一元七角	一元五角	二元一角	十七元九角
第九場	五九五碼	㊅[illegible]	㊁[illegible]	五元五角	二元七角	二元九角	七元一角
第十場	五二五碼	㊀一點[illegible]	㊃[illegible]女[illegible]	一元八角	一元三角	一元八角	三元一角
第十一場	五二五碼	㊂甜姐兒	㊁[illegible]	五元三角	二元五角	一元七角	七元
第十二場	五二五碼	㊃大[illegible]	㊁[illegible]	十八元五角	八元二角	三元三角	卅一元九角
第十三場	四九〇碼	㊀[illegible]	㊀[illegible]后	六元五角	二元七角	一元八角	七元八角
第十四場	三五〇碼	㊅[illegible]之王	㊃[illegible]	六元一角	二元九角	五元	廿一元七角

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，天陰，和暖潮濕，海面及高地有霧。一冷鋒預料在晨早之後到達，屆時將轉吹清勁北風，有陣雨，氣溫下降至十度以下。

昨日氣溫最高爲攝氏表一九‧八度，最低爲攝氏表一七‧八度。今晨零時氣溫爲攝氏表十九度。

高潮：下午四時十六分
低潮：凌晨零時三分

暫禁行車
謝斐道一段明後兩日

【本報訊】灣仔謝斐道介於東區警署後門及史超域道的一段路面，將於明、後兩日每日上午八時至下午八時暫停[illegible]撤警院，和鳴明中學，同獲八十四分。

龍總英文夜學附設簿記考試成績揭曉

【本報訊】九龍總商會英文夜中學附設打字及簿記班，畢業班除參加英國必文學院各項商科考試外，並參加倫敦商會簿記文憑試，去年秋季該校簿記班學生參加該試者凡廿餘人，考試成績業經揭曉，茲將及格者姓名分列如下：計開：（中級）簡梓生（優異）、（優異）余艷蘭、（優異）朱碧容、陳鈺文、陳志明、謝淑湖、謝佳佳、魏志深、李瑞輝、朱刚宝、楊麗芬、李全德、劉燕玲、關明相，徐劍加。

曲江同鄉會籌備成立春節聯歡

【本報訊】旅港曲江同鄉會，由鄧達南、張海朝、鄧廣源等三人爲籌備會正副主席，中國註册人，現擬[illegible]。

[illegible]籌備註册，目前並在九龍塘天大酒樓舉行春節聯歡聚餐，來自港九新界的鄉親達三百人。張永康於會中報告籌備經過，鄧廣源致詞後，總概況外，有鄉親熱烈認捐，以支持同鄉會，使成有一永久會所。鄉彥歐漢并捐贈一百元現款購置會所，即每一鄉親均參加爲永遠會員，交付一百元入會基金，撥作購置會所之用。此一建議，得全場鄉親拍掌擁護，即席有鄉親慨捐基金一百元，並樂捐購置會所基金四百元，陸續繳交入會基金一百元者甚衆。

該會希望因事未暇參加春節聯歡之在港鄉親從速[illegible]。

譚氏宗親春節聯歡

【本報訊】香港譚氏宗親會，定明日（本月八日）下午五時，在灣仔大三元酒家，舉行春節聯歡大會，[illegible]。

情務來港旅客須受檢疫限制

【本報訊】港口衞生[illegible]，由於新亂將發[illegible]，對於由東南亞[illegible]（港口）來港旅客[illegible]執行海港檢疫措施。

價值二百餘萬大陸檯布 冒充本港貨騙領來源証 廠商罰欵六萬兼囚一年

【本報訊】一廠家因將大陸出產手織顯綉檯布，冒充港貨騙領貨物來源証，被重判罰欵六萬元，兼監禁一年。

該批檯布之出口價值達港幣二百四十萬零五千四百八十二元二角，被告謝能達，於上星期三在西區裁判署審訊時，承認四十一項作失實供詞罪。法官為考慮案情，命延至昨日宣判，第一罪判罰五萬元，兼監禁一年，（此罪因考慮及其餘卅五項罪始作此重判），至于第二、三、四、五、六、等五罪，共判罰欵一萬元，及入獄一月，但同期執行，即共罰六萬元，及監禁一年。

案由工業官赫頓主控，周德良協助，被告謝能達，卅六歲。住觀塘通明街某號六樓，偉利達品公司東主，被控四十一項罪，日期由去年六月廿七日至十月廿九日間，向工商署申領貨物來源証時，宣稱共四千四百〇六打檯布，在炮仗街十八號二樓製造，其實不是。

案情指出：去年五月，工商署及其他有權簽証之組織，拒絕不再簽發手織顯綉的貨物証件。後被告經營該公司，並向工商署登記領証，被告於上述期間內，提出該等申請，獲証後，將該批貨分交出口商輸往義大利，並向出口商每套檯布收回一元五角至二元不等。

至去年十一月，當局調查檯布運往義大利的工作，發現本案，該批貨入口時，須備來源証及出口証，因該兩証有連帶關係可互相核對，為首六罪的八百九十九打檯布的出口價值為四十四萬九千四百四十元，其餘列入考慮之卅五罪，涉及檯布之出口價值為一百九十五萬六千〇四十二元二角。

預防痳痺症運動 第二期下週開始

【本報訊】醫務衛生處舉辦的第二期全港性預防小兒痳痺症運動，將於明日開始推行，直至本月底始告結束。在此期間內，本港各母嬰健康院及特別設立的防疫站，將備有小兒痳痺症口服預防疫苗，免費供各兒童服用。

醫務衛生處發言人昨日籲請市民，利用上述免費供應的疫苗，以保障其子女免受小兒痳痺症的侵襲。

發言人指出：「為使兒童獲得保障，必須使他們服食兩次疫苗，倘服一次實屬無效」。

第一期預防小兒痳痺症運動於一月三日至一月廿八日間舉行，在該期間內，服食第一劑疫苗的兒童共有二萬七千三百七十七名，其中港島佔六千三百四十四名，九龍一萬六千五百七十名及新界四千四百六十三名。

所有已服食第一劑疫苗的兒童，應於第二期運動期內，前往母嬰健康院或防疫站，服食第二劑疫苗。

發言人再度向市民保証，口服疫苗非常安全，並不會使兒童感覺痛苦或產生任何反應。

洗族宗親會 春節聯歡

【本報訊】洗族宗親會於前日在大東酒家二樓，舉行春節聯歡。到有會長洗玉崑、理事長洗成福、理監事洗添、洗勳、洗耀、東榮、洗光、洗初、洗燦、洗榮、哲光、俗倫、挹初、佑剛、洗相、實華、洗饒、倩華、實根等數十人。會長、理事長與各同寅互祝新春康樂，並勉同心協力發展會務。

廣州留港同學會 慶祝母校四十週年紀念

【本報訊】廣州大學留港同學會，昨日舉行母校建校四十週年紀念校慶日，在銅鑼灣紅寶石酒樓聯歡叙餐慶祝，到會者有該校校長陳炳權博士，教務長謝維漢博士，總務長陳夢周、院長黃文發，教授黃同仇、伍乃慈、唐碧川、唐紹銘等，盛實詹成先生、黃長森、林瑞初等多人。到會同學有：李會桃、馬叙哲、周德、甄文譜、孔憲航、商永康、馬奕熙、古慶熙、李培瀬、鄭哲夫、甄陶、潘鑑洪、周昌浩、李逵人、付丹邁、梁子安、林棣嵐、鄧水耀、杜君順、尹瓊林、馬志光、馬顯、馬炳英、張教品、李樹濃、宋樹福、王澤森、甄頌如、盧正心、何美玲、黃文蔚、劉璧生、陳鄧潔芳、黃慶明、蔡萬年、崔灝甫、文叠山、李福榮、黃定遠、陳英川、陳仁誠、邢仕材、陳家燦、梁宗培、余紫裳、潘鳳璣、范乂新、陳布、鄭少陵、黃宗波、李健生、王君偉、張薇明、謝宜剛、翰、姚之柱、陳西林、陳秀英、黃紹勳、余榮之、吳安國、梁世康、楊宗傑、吳兼文、洪蔚成、謝繼祥、潘貴和等百餘人，席間觥籌交錯，氣氛熱烈。並有馬志光父女表演國術助慶云。

余志文在機場與接機親友合影。

張有興反駁貝納祺指出 市民生活安定 始能談公民權 誰先建議設立無關宏旨

【本報訊】公民協會副主席張有興，昨就香港革新會主席貝納祺所說革新會於一九六五年六月一日，提出設立香港公民權予以反駁。張氏指他於一九六〇年十月廿九日，曾以公民協會民選議員身份提倡並曾公開地建議政府「去採取一更肯定的態度去為那些以香港為永久居留地的人設立『公民資格』」。

他認為公民協會抑或革新會民選議員誰先建議設立公民權，這問題並不重要，重要點，是如何去建立它？

張氏指出：公民協會方面和革新會的方式是不相同的。我們是一個負責的政治組織，是了解到公民權一定需要到政治改革、地方政權、穩定的經濟力量，及逐步發展之社會福利等一致推行。如隨便叫一個公民，而他無安定的住居，兒女亦無義務初級教育，親人亦未有免費醫療福利，如此稱之為公民權，又有何用。

香港旅遊貿易公司開幕

【本報訊】香港旅遊貿易公司地址設九龍彌敦道旺角銀行大廈十一樓十七室（電話：八五六二九六，八二九五七七）已于昨日開幕，並設雞尾酒會招待嘉賓。該公司董事長余冰勳、總經理陳福源、社交經理……據稱：第一批台灣遊覽團，經定四月間出發，在台遊覽節目俱經特別安排，務求多采多姿。該公司並備豪華巴士多輛，凡假期經常舉辦遊覽新界，港島旅行團，以極少代價，享受假日郊遊情趣。

黃恩沛令堂 今日舉殯

【本報訊】前廣州市教育局主任秘書，現東華三院第一中學國文教師黃恩沛之令堂黃母李太夫人，於本月三日下午十時在港寓逝世，享壽九十六歲，移靈香港殯儀館治喪，定今日下午一時大殮，二時出殯。黃母生性仁慈，教子有方，親友聞訊，無不深表悼惜。

怡安泰畢餅 春季大廉價

【本報訊】怡安泰洋服店，自擴展呢絨業務後，統辦世界名貴衣料，英國各廠出品，在此季節期間，新貨大量提早應市。該店由註冊有限公司，推出特價減價，由一百七十元起，所有世界名廠呢絨英國最佳衣料春夏秋冬四季呢絨數千套，經由一律照價八五折，特價優待。

收音機牌照取消後 麗的呼聲減價 月收八元五角

【本報訊】繼財政司郭伯偉宣佈取消收音機牌照費後，麗的呼聲（香港）有限公司宣佈該公司廣播電台節目費由每月十元減為每月八元五毫。

據稱：該公司在本港擁有員工逾千，規模甚大，設有中、英文兩個電視台，及四個有綫廣播電台。

針灸醫師余志文 應邀訪日已返港

【本報訊】針灸醫師余志文去年底應日本鍼灸治療學會，東京高等鍼灸學校之邀請，到日本東京研究古今鍼灸之文獻，及互相交流醫學經驗，日本鍼灸師會理事長、醫道之日本社社長，東洋鍼灸學校理事長，吳竹鍼灸學校校長，日本武德會及東京傷病軍人會會長與醫學博士教授等卅餘人，在歡宴會上並有題詞贈與余志文院長，以表研究與交流實驗之紀念。余志文醫師現已由日本回港。

攝影器材商會 春節聯歡盛況

【本報訊】攝影器材商會於昨日在海天酒樓舉行港九同業春節聯歡大會，參加者有各大攝影器材入口商行，零售商號經理，東主及職員等千餘人。

節目有燈謎，猜數量，猜重量，猜長度及有獎遊戲及電影，九時敦請小姐歌舞表演。十時大會主席裘鏡泉致詞，隨即舉行歡笑及抽獎。獎品名貴豐富，價值萬餘元，人人有獎，全不落空。席間同業互祝生意興隆，談笑歡洽，觥籌交錯，場面熱鬧。

該會主席團為：裘鏡泉、高培、陳慶玲、何應球、羅大衛、吳增貴、岑啓智、高柳堂、容世廣、蘇立斌、伍啓時、陳振文、韋兆文。

惠贈幸運抽獎獎品者有菲林祺公司、雅基利洋行、太平洋行、九龍生活、怡和洋行、寶鏡泉、羅大德、伍啓時、歐陽惠民、關棠機、胡庭、愛雪、吳特、萬方、雷昌濟酒樓、大昌洋行、達成公司、昌明公司、攝遠公司、宇福公司、德信公司、柯達公司、鑑賞公司、復記公司、石利洛洋行、捷成洋行、長江公司、大通公司、敬豐公司、新瑞康洋行、振生公司、大昌行、美最時洋行、天然公司、華貿公司、克馬洋行、大工公司、永安祥公司、佐德公司、禪臣洋行、民安行、恒利公司、興業公司、英美烟草公司、聚華賜、羅原公司、富樂康洋行。一大公司等。

中國評論 一五〇期出版

【本報訊】中國評論本期對大陸問題，有較具體深入的評論，內容有任畢明的「毛朝內爭的研究提綱」，萬維譯的「毛澤東能控制共軍嗎」？「香港專家看大陸」，一週大勢論文四篇，社論為「中國問題」。

大地旅運社主辦 台灣日本聯遊團

【本報訊】大地旅運社舉辦一年一度的櫻花節旅行團及台灣、日本兩地聯遊團，定四月一日及四月十五日出發，為期十六天，團員分區旅遊亦可，任由選擇。該社派有專人導遊，安排遊覽節目。

該社並舉辦星、馬、泰三地環遊團，定四月七日及五月十日分期出發，洽詢報名地址：德付道中萬宜大廈二樓一二四室，電話：二三一九八〇、二三八六四三號。

（上）攝影器材商會聯歡會主席團合照。（下）大會主席團主席裘鏡泉致詞。

讀者意見

西貢大網仔新村一居民 申請裝電燈 竟歷時五載 向中電提出四點質詢

編輯先生台鑒：

敬啓者：素仰貴報為民喉舌，宗旨光明，無任感佩。我是新界西貢大網仔新村居民之一，對于本村向中華電力公司再三申請安裝電燈，已有五年，尚未蒙供應電流，自一九六二年秋間由九龍城星光電器行黃坤代向中華電力公司申請供應電力，迎續申請三年，未蒙批准後，六五年另由西貢聯光電工程店陳安代為申請，當時據該電器店東陳安所說：「此次安裝妥後（本村附近）即可安裝新村」，詎料申請後，不但月復一月，且將屆兩年，仍無消息。去年冬再由本村與鄰村兩村代表村有、黃炳及本村居民聯名呈由西貢鄉事會轉請中華電力公司供應電力，至今亦無下文。茲有以下四點意見：

㈠貴報去年七月九日刊出申請供電問題，而中電公司刻文達說：「在新界來說，如申請者的屋宇距離太遠的或危險屋宇，或因電力不足及在環境不許可供應者，便不供應電力。」但我村是與老村相連的，且門牌亦是與老村共編，而新村申請戶與老村已供電力戶，相距約二百呎，距離電桿約二百七十呎，如此是否距離太遠。

㈡西貢大網仔馬路，沿途左邊，在這五、六年來，建有不少別墅，一落成便有電流供應，今新村對面有一間尚未建好別墅，去年冬已有電流供應，及一條小溪，該別墅與新村，只隔一段水田，但如該別墅由動工時便申請，亦不過一年半載，則有電力供應，而新村已申請了五年，尚無電力供應。

㈢新村的住宅，是否因電力不足？百分之九十是石屋，是否仍屬危險樓宇。

㈣新村約三十戶，全是貧苦大衆，大多數改用油燈，殊感不便，是否要別墅才有資格享用？

以上所提意見，敬希貴報刊出，以促中電公司答復為荷。

弟鍾月鈞謹上三月二日

失竊報案受揶揄 請警方予以解釋

編輯先生：

素仰貴報為民喉舌，敢請借出一角寶貴的篇幅刊出此信。並請有關方面解釋或注意我所見到的現象，撕釋疑惑。幸甚！

三月三日清晨，我起床後發現手錶和四十餘元現款，於夜來被賊所偷。當天下午三時半左右，我到紅磡警署報案。因我住在土瓜灣，該地區是歸九龍城警署管轄。至四時廿分左右，當我坐上警車後，紅磡警署有一個年約廿幾歲的警察（一粒花），走近車邊用嚴峻的目光望著我，他又隨手將我報案的警員手中的案紙拿過去看，不料他一邊看，一邊口中念念有詞：「我以為係乜野事，垃圾來嘅，垃圾來嘅」，將失主失去的手表和金錢說成是垃圾，言下之意，想必是嫌失主報案，是多此一舉，徒然給警署或者是他增加麻煩。試問這是一個「公僕」應有的服務態度嗎？有關方面能夠解釋一下或者注意一下嗎？

一位忠實的讀者謹啓 三月三日

廣播音電視節目

【本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。】

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播新聞及週末漫談。三十分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，粵曲㈠鳳儀亭，㈡關公送嫂。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱。三十分，英語初階。五十分，音樂小曲。十時，美麗的音響「用功的神童」。三十分，粵曲「神童救祖」。五十八分，天氣報告。十一時，轉播大坑道聖馬利亞堂主日崇拜。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱（三十分，漁民天氣預告）。一時，潮曲「梁山伯與祝英台」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。卅分，中西合奏。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「穆桂英掛帥」。卅分，潮曲「亂離緣」。三時五十八分，天氣報告。四時，粵曲「拾騮遇魂」。卅分，時代曲。四十五分，轉播政府大球場足球賽「南華對星島」。五時四十五分，京曲「貂蟬」。五十五分，天氣報告。六時，鮮魚批發市情報告。天氣報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，時代曲。七時，宗教節目。卅分，粵曲㈠鶯鶯翻東，㈡情僧夜訪瀟湘館。五十八分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告。十五分，音樂。粵劇「夜夜此時聽」。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，今日節目報告，廣東音樂，天氣預測。十五分，英語進階。三十分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，上午節目報告。十五分，粵曲點唱。九時三十分，街市行情，潮語。三十分，今日事。二十分，賽馬報導。四十五分，粵語流行曲。十時，香港人「杜鵑時節」。十五分，時代曲。三十分，兒童廣播劇「乘到人間」。十一時，名曲欣賞會「介紹海頓作品」。三十分，節目報告。十二時，新聞報導。十分，粵曲。十五分，天氣報告。三十分，廣播劇「誰是負心人」。一時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三十分，中國相學。二時，萬花筒「離魂奇遇記」。三十分，粵語流行曲。三時，人海四十分，社會服務，尋人報告。四十五分，許事重重，節目報告。四時，粵曲。二十分，倍不倫由你。五十分，轉播甲組足球聯賽「南華對星島」。六時十五分，樂韻心聲。四十五分，俠義故事「倚天屠龍記」。「肥太太」。七時十五分，粵曲。三十分，短篇趣劇化中學文選「求九鼎」（報告各場賽狗消息）。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，步步高陞有獎節目。四十五分，小小說「天倫情淚」。九時三十分，粵劇選播「金釧龍鳳配」（約在十時報告教育台明日節目，約在十一時報告新聞，天氣，體育消息及明日節目）。十一時，音樂及流行曲（繼續報告各場賽狗消息）。二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，今日節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。三十分，京劇「盤夫」。八時，今日事。十五分，新聞報導，天氣報告。九時，曲「安邦定國」。八時三十分，街市行情。三十分，客語民間故事「宋四鬧東京」。十一時，福建歌曲。三十分，潮州歌代曲。十二時，賞雅曲「碧玉簪」。三十分，時代曲，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，舞台實錄「京劇趙氏孤兒」。三時三十分，潮音什錦「寶蓮燈（全）」，斷橋會。中文電視節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「打金枝」。三十分，海陸豐歌曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告（報告各場賽狗消息）。八時，潮語傳奇「王老五之家」。三十分，京劇點唱「首場拜月」。半年唱片。九時，國語短篇小說「兒女英雄」。十時，上海評彈「乾隆下江南」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，齊聲夜話「死亡預告」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，粵曲「鄉里少爺」。八時，音樂譜子。十分，天氣報告，漁民天氣報告。三十分，粵曲「故鄉何處」。九時，本港及鄰近地區新聞報道。十五分，祝壽節目，音樂譜子。三十分，時代曲。十時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十一時，粵曲㈠劍底情鴛，㈡姐己。報道東南亞各地天氣，時代曲。三十分，專曲㈡唔嫁，紅樓夢。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。一時，漁民天氣報告，繼續播出日月光華錄之「江南閒無老尚書」。二十五分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。三十分，電影故事「斷腸劍」。二時，小說「關公月下釋貂蟬」。三十分，時代曲。三時，專曲「金匱淚痕」。四時，天氣報告。三十分，海員點唱。四十分，專曲㈠神台一雁飛，㈡柔花女。五時，兒童樂園。三十分，跳舞專曲㈠姐姐賣粉果，㈡紅娘，㈢秦江風月。市民信箱。七時，小說「痴女情」。八時，專曲㈠江山美人，㈡周瑜歸天，㈢周氏反嫁，㈣王昭君，㈤新茶花女史。九時，本港及鄰近地區新聞報道，繼續專曲。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，漁民天氣報告，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「黑煞星」。十一時，天氣報告，專曲㈠昭君出塞，㈡陰郊巫山不是雲。三十分，時代曲。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測。八時，時代曲，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。九時，天氣預測，西樂。四十五分，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵劇「紅樓金菲夢」。十一時，天氣報告，跳舞專曲㈠燕歸人未歸，㈡月下佳人，㈢櫻花戀，㈣獨立橋之戀。三十分，漁民天氣報告。時代曲點唱。十時十五分，轉播港台新聞報道。三十分，時代曲。三時四十分，專曲㈠新心相愛，㈡桃花源，㈢妹愛哥情濃，㈣玉樓人，㈤西湖泛舟。四時，天氣報告，漁民天氣報告，「新桃花江」。電影插曲。三十分，時代曲。四十分，轉播足球賽「南華對星島」。五時四十分，專曲「採桑女」。六時，轉播港台新聞。七時，彭劇座談。八時，傾國名花。漁民天氣報告，時代曲。

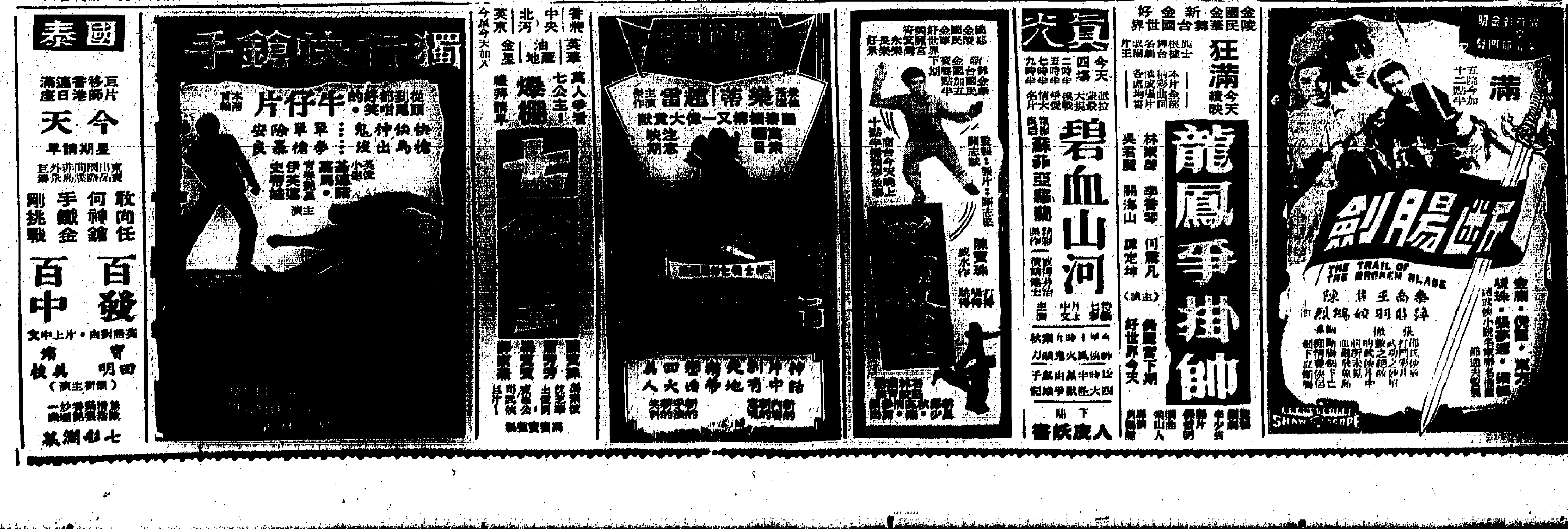
綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲點唱。九時，時代曲點唱「鍾無艷」。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，七十三行。十一時，粵曲。三十分，西西點唱。十二時，鑑辨顏色。三十分，祝壽祝婚點唱及天氣報告。一時，小說，天氣報告。三十分，時代曲。二時，自己點唱。三十分，祖國之音。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，時代曲。七時三十分，時代曲。八時，賽狗結果。九時，賽狗結果，明日節目報告。十時，賽狗結果，香港阿斗官。十一時，賽狗結果，天氣及漁民天氣報告。十二時，賽狗結果，時代曲。二十八分，賽狗結果，廣播完畢。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，國際大馬戲。七時五分，世界名人傳「英國六星上將蒙哥馬利」。三十五分，校際學生競賽。八時，世界新聞。十五分，麗的音樂會。四十五分，香港一週。九時，粵語長片「人心難測」（何非凡、白雪仙主演）。十時四十五分，擂台競賽。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。



靈慾春宵

建國故事

㊂從此之後，他們夫婦之間的感情大爲改變，再也不像從前一般地和諧及諒解，每當他們單獨地在一起的時候，就好像有一種被虐待般感覺似的。

艷星仙蒂碧嘉 集衆美於一身

「諜海群英會」女毛角

宣傳人說，二十五歲的仙蒂碧嘉，是「最新令人興奮的性感小貓」。來自維也納，[illegible]

[illegible]

和路狄斯尼最佳遺作 妙犬鬧華堂

藝術大師和路狄斯尼，雖然已經撒手人間，可是他生前監製的影片，帶給男女老幼觀衆，數不盡的歡樂時光，却永遠在影迷的心坎裡留下深刻的印象，他老人家生前所製的影片，都是老幼咸宜的娛樂影片，因此更值得我們懷念。

和路狄斯尼生前已經完成，全部用特藝彩色攝製的「妙犬鬧華堂」一本片是他繼「一家歡」「貓狗走天涯」後，又一部更有趣、更動人的歡笑好劇，主演的明星，有「萬里狼仇」美艷女星蘇珊貝茜、「風流房東」[illegible]，動物明星有丹麥冠軍大種狗「海盜」和三隻臘腸狗。[illegible]比「貓狗走天涯」更動人，比「一家歡」更有趣，全家大小皆大歡喜！（圖爲「妙犬鬧華堂」中一幕）

「二十九壯士」導演 羅富尼路遜有來歷

好萊塢大導演羅富尼路遜作品最大的特點，一般人都認爲凡是經過他處理的片子，都會予人以回味無窮和歷久難忘的感覺。最近，他再度與黑人影帝薛尼波達合作，拍攝了一部彩色西部片「二十九壯士」。由於他們的携手，使這部片子留下了一些有趣的記錄：

㊀這是羅富尼路遜從事編導工作以來，第一次嘗試導演西部片。㊁這是電影史上第一次出現一位黑皮膚，有英雄色彩的「牛仔」。㊂這是薛尼波達從影以來，第一次扮演「牛仔英雄」。

當他們首度在「原野游龍」中合作時，也曾經創下許多記錄：㊀用最少的預算，得到最大的效果。㊁薛尼波達獲得有史以來第一度被頒發黑人的「奧斯卡」金像獎。

羅富尼路遜算得上是一位傳奇人物，當他十幾歲時，曾經是紐約貧民窟有名的問題少年，紐約的法官和警察們一致認爲他是最有危險性的孩子。

但是，就在他踏入高級中學校之後不久，却有了一百八十度的轉變，他再也不惹事生非了，而且非常發奮地讀書，大家都很奇怪，他說：「那完全是一位老師救了我，他拿了許多有關戲劇方面的書給我，使我深深地跌入了他的『圈套』，我一輩子都不會忘記他。」

一九三二年，他在學校戲劇比賽中，第一次奪得「紐約時報」的獎金。第二次大戰時他在空軍服役，却並沒有忘記研究戲劇，在飛行工作之餘，他還不斷地寫過許多劇本。

一九四五年退役之後，他便應聘參加國家廣播公司，擔任導演的工作，從此之後，他一直沒有離開過這個有趣的職位。

娛樂

「夕陽無限好」下集上映 甄珍是個怎樣的人？

[illegible]「我是個情感豐富的人，」她說：「演戲是我表達情感的最妥善方式，我要作一個國際明星。」

她受聘國聯後，大受重視，先後拍了「龍山三部影片，除了「龍」外，便是這部「諜海大王」、「諜海擒兇」。[illegible]

銀色演義

際遇不同 電懋三小 離巢高飛 且說李芝安

李芝安約滿後，真的會離開國泰了，將會轉投到邵氏公司，這位在國泰那般多年的女星，所以要離開國泰，簡很清楚說句，便是爲了爭取前途。

她的前途，當然是希望能夠獨當一面的擔任女主角，以爭回一口氣，也可以不負那般多年來在電影發展。撇開其他不談，以事論事，李芝安轉投邵氏，仍算是比在國泰稍勝一籌的。

我並不是說國泰不重視她，而是國泰一貫來對用人是以大牌爲主，最近，雖然稍用新紮，但也是有限度的培養，因此，在國泰那般多年的李芝安，細心考慮之下，爲了能夠出人頭地，轉往邵氏，於情於理，是有所發展的。

就是這個原因，最近李芝安甄珍和一些國泰有關的事宜傳。（例如「婦歌弄月」一片，最近在港給某報選爲十大電影之一，她是該片第二主角，國泰是希望她出來領獎，但她婉拒，結果改由陳寶代領。）而據李芝安當日在人前解釋：「因爲我簽了約給邵氏，避免對方認爲我仍有關照，將來有所影響，故國泰一切有關活動，我也不想參加了。」

話由她本人說出，當然不會假，五月份便會成爲邵氏旗下的基本演員。

說來，當年的「電懋三小」，如今剩下來的，便有一位與張慧嫺。劉小慧早在兩年前，一氣再氣，認爲發展機會不易，便毅然的退出影增而結婚，如今居於紐約，做其商人婦。

剩下來的張慧嫺呢！如果以當年三位所簽之約而論，她也差不多時期滿了，滿約後又如何呢？這也是值得人們所關心的。

這般多年來，李芝安還由於有與家驟之助，在那套新概調「描金鳳」中擔正大旗，當起第一女主角，雖然稍欠理想，但也起碼有一次機會。

張慧嫺呢？除了在「聊齋」片中擔當三份一女角外，其其後外借，拍了一套「前程似錦」一片，該片之後，也是擁其量在「英雄膽」一片中，僅臉稍多。

在該片中，的而且確她是不大得意，但據一位瞭解者分析的對同事說：「儘管如此，張慧嫺是不會離開國泰的，其原因在人事方面，她比不上李芝安，其次，最近開始，公司也漸爲對她倚重，何況以目前她的片酬而論，邵氏不會有那般高。」

如果是真的話，留下來的張慧嫺，國泰應該珍惜了。

江紫薇

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
喀拉芝	貨船	KAR ACHI			八日	中國大陸	渣華
邊利第	貨船	BENLEDI			六日	歐洲	邊行
恒生	貨船	HANGSANG			八日	山打根	怡和
廣東	貨船	KWANGTUNG			六日	紐西蘭	太古
安慶	客船	ANKING			六日	基隆	太古
海明	貨船	HAI MENG		五日	六日	日本	多利順
士打順達	貨船	STR.SOENDA		五日	七日	日本	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR		五日	六日	沖繩日本美國	美輪
維也納	貨船	VIENNE		五日	七日	歐洲	法郵
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	六日	七日	日本	渣華
士打莫三鼻	貨船	STR.MOZAMBIQUE	日本	六日	八日	非洲	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	六日	七日	馬尼剌	美輪
哲士打城	貨船	C. CHESTgF	日本	六日	八日	歐洲	銀行
景斯威利	貨船	KINGSVILLE			六日	孟哥羅	多利順
常島丸	貨船	TSUNESHIMARU	日本	六日	八日	西南非洲	太平
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	六日	六日	星洲歐洲	日郵
勿地馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	六日	七日	印尼	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	六日	八日	歐洲	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	六日	七日	馬賽	法郵
邊古孖	貨船	BENGLEUCH			七日	歐洲	邊行
大安奭	貨船	DIOMED	歐洲	六日	——	——	太古
格林芬樂士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	八日	九日	上海	怡和
奇爾	貨船	PIONEER MYTH	美國	七日	九日	美國	美輪
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	七日	七日	星洲波斯灣	日郵
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	七日	七日	星洲印度	日郵
乖星	貨船	STAR ANTARES			五日	日本	福來
提途	客船	CHITRAL	歐洲	七日	九日	日本	鐵行
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	新加坡	七日	八日	沖繩釜山日本	來福
秘魯丸	貨船	PERU MARU	日本	八日	九日	孟哥羅	太平
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	八日	九日	曼谷	怡和
厚民	貨船	HOUTMAN	上海	七日	九日	非洲	渣華
永寶丸	貨船	EISHIN MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	日郵
紀伊丸	貨船	KII MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
安娜碧琪	貨船	ANNABAKKE	美國	八日	十日	——	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	八日	八日	日本美國	總統
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	八日	九日	孟哥羅	福來
士打利奧	貨船	STR.RIO	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
陳達	貨船	CHANDA	印度	八日	十日	日本	鐵行
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	八日	九日	美國	多利順
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	九日	十日	歐洲	捷成
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	九日	十日	馬尼剌	美邦
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國	七日	九日	日本美國	總統
烟台	貨船	CHEFOO	曼谷	九日	十三	日本	太古
寶樂安格	貨船	BUSUANGA	歐洲	八日	九日	日本	寶隆
格利枝	貨船	GARRY BANK	非洲	九日	十日	台灣日本	銀行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非亞	十日	十一	美國	多利順
新耶利伯美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	十日	十一	星洲印度	福來
太保	貨船	TIBER	日本	十日	十一	歐洲	太平
芝本都	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	十二	非洲	渣華
紐卡素城	貨船	C.NEWCAS	歐洲	十日	十一	日本	銀行
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	美國	十日	十一	美國	捷成
岩代丸	貨船	IWASHIRO MARU	日本	十一	十二	星洲近東	日郵
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	十一	十二	加拿大	太平
帥鋒	貨船	AMERICAN COMMANDE	美國	十一	十三	美國	美輪
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	新加坡	十一	十二	日本	日郵
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	十一	十六	澳洲	太古
成都頓丸	貨船	HAMPTON	日本	十一	十二	美國	日郵
斯德馬士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣印度	十一	十二	日本	捷成
奇德馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十一	十二	印度巴基斯坦	捷成
蘇拉	貨船	SURAJ	日本	十一	十四	歐洲	鐵行
邊威維士	貨船	BENWYVIS	日本	十一	十四	歐洲	邊行
華施士丹	貨船	WESERSTEIN	歐洲	十一	十二	日本	捷成
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美輪
安慶	客船	ANKING	基隆	十一	十三	基隆	太古
海利	貨船	HELIOS	日本	十二	十四	山打根	多利順
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十二	十三	星洲東非洲	日郵
克禮東尼	貨船	CLYTONEUS	日本	十二	十五	歐洲	太古
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	十二	十六	斗湖	怡和
亞利麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十二	十六	澳洲	鐵行
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	十二	十三	日本	太平
天鵝	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	十三	十四	日本	福來
海雄	貨船	HERO	大東	十三	十五	星洲印度	多利順
哲斯馬士基	貨船	JESSIE MSK	日本	十三	十四	印尼	捷成
華耶	貨船	VAR	歐洲	十三	十四	日本	法郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十三	十四	馬尼剌	美輪
拿捷	貨船	RAJAH	印度	十三	十四	日本	鐵行
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	十四	十五	美國	多利順
雲南	貨船	YUNNAN	日本	十四	十八	紐西蘭	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	十四	十五	中南美洲	日郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十四	十五	沖繩日本美國	美輪
蘇瑪利	貨船	SOMALI	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
星皇	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十五	十七	星洲印度	福來
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	南美南非星洲	十五	十七	日本	渣華
北海道	貨船	HOKKAIDO	日本	十五	十七	歐洲	太平
拉斯美玲	貨船	LARS MERLING	馬尼剌	十五	十六	美國	太古
貝拉	貨船	BEIRA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	十五	十七	星洲西澳洲	多利順
怡利	貨船	NURJ EHAN	星加坡	十六	十七	日本	日郵
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十六	十七	西南非洲	捷成

交通版

法國郵船 高棉自日返港 明日抵埗泊海運大廈七日同歐 寮國廿二到埠落客翌日開日本

日本百貨考察團抵港與接機者合攝。

【本報訊】法國郵船公司所屬客輪高棉號（CAMBODGE）自日本回航，按航程，如無其他，當可於明（六）日到達香港。該輪在港停留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（七）日離港，經新加坡、可倫坡、孟買，航返歐洲馬賽。

該公司另艘客輪寮國號（LAOS）則由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，惟因航期關係，須於本月廿二日方能航抵本埠。該輪在港逗留一日，放碇海運大廈碼頭，上落貨後，擬定翌（廿三）日離港，繼續前往日本。

日本百貨考察團 飛抵港遊覽港澳

日本東京金藥當百貨公司組成之百貨業港澳考察團，一行十人，由團長野秋庭雄領隊，前日由東京乘日航班機飛抵香港。該團所有港澳遊覽及考察秩序，委託英華旅行社公司代爲安排。

加利樂董事 視察港業務

英國加利樂烟廠有限公司董事兼對外輸出業務總監麻頓，前日自日本來港視察香港業務。麻氏在港公畢，即偕同[illegible]

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	泊處	到港時間
維也納（貨）	VIENNE	日本	法郵	A 四	下午六時
士打順達（貨）	STR. SOENDA	非洲星洲	渣華	A 廿	上午
海明（貨）	HAI MENG	瑞典	多利順	A 泡	上午
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	馬尼剌	美輪	A 三	上午
邊古（貨）	BENCLEUCH	歐洲	邊行	A 浮	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	泊處	離港時間
青島（貨）	TSINGTAO	澳洲	太古	A 卅一	上午十一時
士打富他米（貨）	STR. FUTAMI	日本	渣華	A 十三	下午
伊勢丸（貨）	ISE MARU	星洲黑海	日郵	A 五	下午
林肯總統（客）	PRES. LINCLN	台灣日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午
日高丸（貨）	NIKKOH MARU	美洲	太平	A 六	下午

國泰航空公司 機長與電星機 臨別啓德留影

國泰航空公司高級電星型班機機長加靈頓最後一次駕駛電星機往汶萊，起飛前假香港啓德機場留影。國泰航空公司已全部採用康維亞八八〇型噴射客機，最後一架電星型班機亦已賣出，電星機機師長加靈頓將於近期內退休，最後的任務，是把電星機送至巴哈馬。

國泰機長加靈頓與電星機最後一次飛往汶萊，假啓德機場留影。

蜆殼公司 經理分別離港

香港蜆殼公司工程部經理羅文生定今（五）日乘星馬航空公司班機因公離港赴新加坡。

又蜆殼公司營業部經理許百樂夫婦，定明（六）日乘國泰航空公司班機離港度假。

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
[illegible]	[illegible]	[illegible]

離港班機

公司	往何處去	開出時間
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	新加坡	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時卅分
民航	台北東京	上午十時
民航	台北	下午七時五十分
民航	台北	下午八時五十分
印航	曼谷印度[illegible]	下午三時卅分
法航	東京印度	下午三時
泰航	東京	下午四時四十分
汎航	東京	下午六時十分
汎航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
[illegible]	曼谷[illegible]	下午[illegible]時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時一刻
泰航	台北大阪東京	下午[illegible]時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
緬航	仰光	上午十時廿分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時三刻
馬航	汶萊新加坡	下午三時卅五分
印尼	馬尼剌印尼	下午[illegible]時十分
新航	[illegible]	下午九時三刻

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:11
7:52	8:44	7:10	7:46
8:30	9:43	7:48	8:46
9:26	10:21	8:48	8:55
10:24	11:08	9:43	10:00
11:43	12:35	10:16	11:05
12:45	13:30	11:00	11:51
13:50	14:49	12:16	13:12
14:55	15:57	14:00	14:49
16:02	16:55	15:11	16:05
17:12	18:00	16:00	17:15
17:48	18:57	17:19	17:59
18:46	19:51	18:00	19:00
20:00	21:08	18:28	19:40
21:00	21:53	19:08	20:16
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:25	21:19	22:25

截信時間

今（五日）空郵 [illegible]

大陸澳門截信時間

空郵 中國大陸 信件下午六時

平郵 澳門 上午十時半 下午四時半

明（六日）（星期一）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

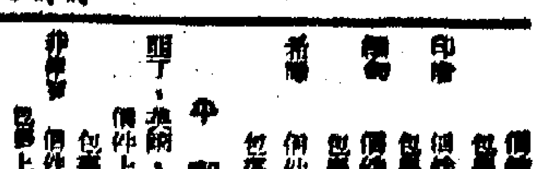
沖繩島 信件上午十一時

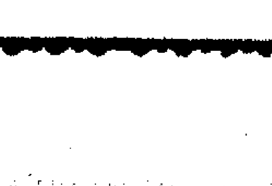
台灣、日本 包裹上午十一時

[illegible]

平郵（休息）

[illegible]





聯賽今連開三場
埔頭南華重逢星島
花墟元朗再遇警察
護級戰東方對抗陸軍

【本報訊】甲組足球聯賽，今日共有三場，南華遇星島（政府大球場），東方碰陸軍（南華球場），元朗逢警察（花墟球場），三場比賽，均定下午四時燃開戰火，加抽預備組賽爲序幕戰。

政府大球場的南華對星島，爲聯賽的爭霸形勢影响極大。道一場大戰的門票，分三元五角，三元，二元四角及一元二角多種，連日舉行公開預售以來，頗爲暢銷，大球場上今天將有一番盛況。

現在甲組聯賽積分表上，南華以十五戰得廿一分的成績，與愉園、九巴、東昇仍列首席，今天倘能打垮星島，今後在聯賽中，便更已不多，希望呼聲便大大增高。至若星島今仗能戰勝南華，就以十五戰得廿二分的成績，比南華多出一分，而且少賽一場，爭霸創大有機會，由于今仗勝負，關係兩隊最爲重大，一番龍爭虎鬥，勢難避免了。

南華過去與星島曾三度交鋒，聯賽首循環南華勝二比一，但在金禧盃爭決賽比賽兩場，星島卻以六比五，及二比零分別奏捷，是即三次碰頭，星島兩勝一敗，今天兩隊在聯賽次循環再度相逢，爲第四次遭遇戰。

港會依然不濟
東華淨勝三球
目前東華積分已比東方多三分

【本報訊】東華對港會的甲組足球聯賽級戰，昨日改錄結果，東華以三比〇擊敗港會，獲得寶貴的兩分。

上場東華先取一球

下場東華再入兩球

甲組足球聯賽成績表
（截至三月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十五	八	五	二	卅四	廿二	廿一
愉園	十五	十	一	四	四十一	廿三	廿一
九巴	十五	九	三	三	卅六	十六	廿一
東昇	十五	七	七	一	卅八	十八	廿一
星島	十四	十	〇	四	五十九	廿二	二十
警察	十五	七	三	五	三十	廿一	十七
流浪	十四	六	二	六	卅三	三十	十四
陸軍	十五	五	三	七	三十	卅九	十三
元朗	十五	三	六	六	廿六	卅四	十二
東華	十五	三	三	九	二十	四十二	九
東方	十四	二	二	十	十八	五十一	六
港會	十六	一	一	十四	十五	六十二	三

東方冬泳團舉行水藝會

體育節表演 今在伊館舉行
由南華會担任

青年盃賽今日開鑼

聯賽三仗陣容
（南華）（星島）（東方）（陸軍）（元朗）（警察）

星洲高爾夫賽 菲好手賓亞達 超過日本河野

週年大賽馬第三天
麥美倫梅開二度
鄭棣池再罰停賽
福照爆冷位置派彩逾一百廿元

馬經

宸都大胆奮鬥 均升上第二班

第二班

第三班

馬會受新董事 報告比賽情形
邏輯退出競賽

昨日賽馬各場成績

時計 正式

Ω

亞米茄

香港業餘體育協進會及奧林匹克香港分會聯合舉辦

第十屆體育節

節目表

日期—時間	項目	場地	主辦者
三月三日 星期五 下午八時至十時	晚上節目 團體操	政府球場	新法書院
三月四日 星期六 上午九時至下午四時	來福鎗展覽及手鎗射擊	孖子徑（近石梨貝水塘附近）	香港來福鎗會
三月五日 星期日 上午九時至下午四時四十五分	仝上	仝上	仝上
三月五日 星期日 上午九時半至下午三時十五分	游艇比賽	吉列島對開海面	香港皇家游艇會
三月五日 星期日 下午八時至十時	單車、柔道武術及健身表演	麥花臣球場	南華會
三月六日 星期一 下午八時至十時	籃球賽	修頓球場	香港業餘籃球協會
三月七日 星期二 下午八時至十時	排球賽	麥花臣球場	港九排球聯會
三月八日 星期三 下午八時至十時	乒乓球賽	修頓球場	香港乒乓球總會
三月九日 星期四 下午八時至十時	拳擊	麥花臣球場	香港業餘拳擊會
三月十日 星期五 下午八時至十時	羽毛球	修頓球場	香港羽毛球總會
三月十一日 星期六 下午七時半至十時四十五分	由各聯會負責節目	政府球場	香港業餘體育協會

在勝負決於時間之場合中
亞米茄乃計時之最高標準

港地產界露曙光 着重興建平價樓
物業市如復甦許多行業受好影響
目前三十萬失業工人部份可復活

【本報訊】在過去兩三年來，地產物業淡市中，每層五萬元以上以至十萬八萬元的上價樓，已特別滯銷，尤以二、三十層高的大廈最難脫手，其售價跌幅亦較四萬元以下的中下價樓為大。但每層二、三萬元的下價樓及一梯兩伙的唐人樓，仍有相當的銷路，不過因受不景氣的影響，其市已遠不如三年前之暢活，而一般售價，亦大為降低，經營此業者，所獲利潤，普遍減薄，甚至蝕價或不能維持「皮費」，而有關地產業工人因建築業衰落以致失業者亦多，連則師樓及律師樓業務亦由極度蓬勃而轉平淡。今港府所定的一九六七年至六八年的新預算，決定將二萬元以下的物業交易釐印稅免除，而二萬元及四萬元以下的物業釐印稅，則由百分之二減為百分之一。這一決定，使今後購置四萬元以下的物業，每層可省去數百元釐印稅，所以已建成的平價樓宇，今後增銷，是勢所必然。事實上有不少受薪階級，對於新樓租值仍嫌較貴，無力負担，而政府之廉價屋每每距離辦事地點很遠，又不大適合，且不易領到，也想自置平價樓居住，同時有些稍有積蓄的小業主也有不少，擬置業收息，以彌補其生活費。在此情勢之下，目前空置的平價樓，其市固有好轉的機會，而一般置業公司及建築公司，今後建樓計劃，亦將側重多建每層四萬元以下的中下價樓，聽說有些置業公司，且準備大量建築每層二萬元以下的住宅樓宇，以迎一般受薪階級之需求。如此一來，地產物業市之復甦，固屬意中之事，同時對於有關行業，亦有良好的影響，如：建築公司、銀行、搭棚公司、打樁公司、潔具公司、電氣工程行、建築器材公司、五金行、鋼鐵廠及則師樓、律師樓等業務，將可因此而好轉。

據有關方面指出：在過去兩三年來，因地產物業市道轉淡，直接間接受到影響的行業固多，工人失業亦不少，估計直接間接失業人數，接近三十萬人，即不失業，其收入亦大為減少。港府此次毅然減免物業交易釐印稅及減低[illegible]，其最大目的，也是使地產物業市[illegible]及減少[illegible]人失業[illegible]

紐約股市週述評
週初激跌其後穩步回昇
共成交五千四百多萬股

茲從美國貝得投資公司香港分行接總行報告的股市，本週綜合消息錄如下：

一月二十七日至三月三日一週紐約股市，週初出現激跌，週一那天杜鈕斯工業股平均指數收市時下跌了十點平有多，但其後從告穩定，並逐漸回昇。全週結算，杜鈕斯工業股平均指數，收市於八四六點六〇，下跌〇點七三，連一點平也不到。

茲將全週五個交易天的股市變化列下，以供讀者參考：

週一	八三六點六四	下跌一〇點六九
週二	八三九點三七	上昇二點七三
週三	八四三點四九	上昇四點一二
週四	八四六點七一	上昇三點二二
週五	八四六點六〇	下跌〇點一一

本週一的下跌是由於有若干非利好的消息在該交易天傳入市場，因此造成人心惶惶。這些消息包括：㊀鐵路股設備製造商警告，運貨卡車及火車頭的訂單已告停頓下來。㊁去月份的機器工具，定單比十一月份的水平減少了百分之二十三。除了這兩個消息之外，當日汽車股銷數等等，也有一些不利好的消息。但二傳入股市的消息較為缺乏，但一般股價在早晨時期下跌之後，卻能作相當勁的回昇，它們的表現頗不俗。在這個交易天股市收市之後，聯邦準備局宣佈，會員銀行在儲備存款及其大部份定期存款的儲備最低額將會由首五百萬元方面的四減至三百分之三。這顯示美國政府在鬆弛銀根方面，作了另一次的努力，因此分析人士相信，美國[illegible]利息率的趨勢是向下低降的。聯邦準備局這一個措施，對股市產生了相當良好的影響，可以說週三、週四的上昇，就是由這個消息所做成。

越南方面，也有一些消息傳入。蘇聯的柯西金對河內表示支持，並且宣稱，如果美國停止在北越的軍事行動的話，則可以作和平談判。

全週五個交易天的成交數字為五千四百六十九萬股左右。

加瑞西德外滙牌價昨均掛高
美告羅士亦告調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大滙，瑞士及西德滙均見調整，計調整後之新滙率，比前掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦比前調升。

工商界

加拿大電滙賣出價由一八．七一八七五加元改為一八．六八七五加元，買入價亦由一八．七一九加元改為一八．六八七加元，即每百港元均較前少兌〇．〇三一二五加元。

瑞士電滙賣出價由七四．八一二五瑞士法郎改為七四．七五瑞士法郎，買入價亦由七五．二五瑞士法郎改為七五．一二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

西德電滙賣出價由六八．六二五馬克改為六八．五六二五馬克，買入價亦由六九．五馬克改為六九．四三七五馬克，即每一百港元均較前少兌〇．〇六二五馬克。

倫敦美元告羅士賣出價由二．七九四七五美元改為二．七九五美元，買入價亦由二．七九四二美元改為二．七九四九五美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇〇七五美元。

期鈔倉費提高 K金外帮拉進

【本報訊】明天起（週一，六日），貿易場期鈔倉費，每十元最低及最高，改以一角起計，如十五日長時間中，仍無交收時（牌上交收），可升至每千元二角（即所謂頂櫃息）。

美電及美鈔，市價均告穩升，美電滙五．七五——五．七四八七五，大鈔五．七四一二五，細鈔滙五．七三六二五，期鈔按五．七三三五，去息五角七。迪大單五．七四一二五（升），加幣五．二九七五（升）。

日元滙價穩好，現貨一四九．五，期貨一四九．三七五——一四九．二五（升）。期貨仍按一．四六（升），東紙一．四五。倫敦轉收鏡二．七九三六（縮），告老士二．七九四一（縮），紐約轉收鏡二．七九三七。

倫敦金價二五二．七便士點五（升），澳洲金價乙式三五．一五，瑞士金價三五．一七。K金頭盤二六四．五（開低價），隨升二六四．六二五收市（早市），週六無午市，易水乙式一角，金商拋出近三千両，外銷字號拉進了大部份。

商家產銷正常
化學纖維成衣輸美 新單已疏 買盤低下

【本報訊】港製化學纖維成衣輸美，廠家產銷情況，最近依然維持正常，不過，美國商人新單寄來訂購，頗為疏淡，亦比前偏低。據廠商表示，美國商人向港訂購化學纖維成衣，最近仍然有些訂單寄來，即使有些訂單寄來，單價亦低下。不過，此間輸美成衣廠去年接入的訂單尚多，故廠方銷情況，目下尚可維持正常的水平。

美商向港訂購化學纖維成衣的轉淡，主要係當地市場存貨相當多，價格下降，美國入口商對市情看淡。不過，本港廠家去年向美大量爭銷，並且有些廠家更削價接訂，封與現在美國市場的貨多價跌有關。

由於有些廠家就心美國會對化學纖維成衣輸入採取限制措施，為爭取實績紀錄，故不惜以較低的價格爭取大量訂單，並且其它地區如日本、台灣及南韓等地生產的這一類成衣，亦有大量出銷，故使美國市場存貨積滯難消，在供過於求與求新訂價越來越低之下，當地市場貨價遂被影響下跌。

廠商說，去年美國輸入化學纖維成衣比前年增加很多，美國入口商對化學纖維成衣的價格一般看跌，因此，近幾個月來，他們的買價一直在偏低。目前台灣的化學纖維成衣接訂價，要比本港此，最近美商有不少訂單轉向台灣方面訂購，因此，事實上，本港廠家生產的低價成衣，與一些低過成本買價的訂單，卻是無法接做的。

食油市況 牛皮帶順

【本報訊】食油市道，仍是牛皮帶慢的狀態。據油商透露：非洲花生油昨日由士打碌與富輪運到，包括皇冠牌、鑽石牌、雙A牌三種，數量為一百噸，但入貨仍少，皇冠牌大盆每担一百七十元，轉手貨每担拆沽一百七十二元，鑽石牌大盤每担一百六十八元，轉手貨每担拆沽一百六十九元，雙A牌與寶鈴牌大盆每担一百六十六元五毫，轉手貨每担拆沽一百六十八元。

煉菜籽油日本產品現貨花貨均有成出，昔原廠出品在本港入桶的每担以一百零七元成出三十桶，原裝新桶每担扳按一百一十元。本月九日到貨每担一百零六元，成出五十桶，雙年廠出品三、四月花貨每担一百零四元，成出二百桶。

豬油美國貨局部降價沽出，紅豬仔嘜每担由一百卅八元降為一百卅六元，荷蘭豬油價格穩定，金橋牌每担扳拆一百卅三元，大盆按一百卅二元，黑白豬現貨稀疏，每担拆沽一百卅三元，本月付船碼頭交貨每担按一百卅四元。

本年度世界存糖 將比上年度減少

【本報訊】據糖商消息：本年度世界食糖存量減少，據最近美國農業部報告，由去年九月起的生產年度內，世界食糖存量比上一年度減少約七十五萬噸，預料到了本生產年度終結時，世界存糖將會繼續減少，世界國際糖價可望回升。

本港糖市，淡中帶穩，台灣特砂下週到港碼頭交貨每担廿八元，幼砂下週到港碼頭交貨每担廿八元一毫，太古XA砂每担廿五元五毫，SG小包庄幼砂每担廿六元八毫，B級一百磅庄幼砂每担廿五元八毫，四號紙包庄幼砂每担廿七元八毫，B嘜豬油白砂每担卅元零五毫，日本幼砂每担廿六元五毫及廿七元五毫。

本港與加拿大商定 漂染布胚輸加 決按個別申請辦理

【本報訊】工商業管理處紡織科，昨為有關香港棉布胚輸加拿大漂染後再出口事，向出口商發出第十一號通告。

該通告說：有關在本港紡織的棉布胚輸往加拿大加工（漂染）後再行出口，應不受配額限制一事，該處與加拿大當局作詳細檢討後，決定應按個別申請辦理。該處按幾申請後，將送交加拿大當局審查，以確定各有關條件符合規定，且入口商必須將香港輸入的胚布，方克履行供應漂染布的合約，始考慮批准。

各廠號按照上述辦法輸出胚布，可具表格申請，該表格可到本處紡織科索取。倘對上述各項有任何疑問，希逕詢下列職員：李仕賢，助理貿易主任，電話：四四五六六六。彭子韶，工業助理員，電話：二二九七七七。

留學美國的香港同學們
你很想知道家中消息？
你常常感到孤獨無聊？
這是最容易解決問題：本報現專誠替各位服務，每日新香港社會新聞、體育消息、人事活動、文教現況、商場股市變化詳情……

泰米來盤過高 亟需增闢來源
如美國在港展開市場，泰米銷路勢必受到影響。因人心向好，昨日雖屬週末，成交仍多。

【本報訊】泰國政府，雖然放寬米糧輸港，使本港食米能作充裕供應，但因米盤過高，致令本港四百萬居民未能解除「食貴米」之威脅。而入口米商經營，亦深感困難，所以最近有增闢美國米來源之舉。

昨據米商表示：美國白米輸港，因運費浩大，成本較高，在港成交價每担七十八元八，雖仍嫌稍貴，但其品質頗佳，仍適合港人口胃，故此間入口米商可能繼續辦運來港應市。緣以泰米出口價不斷提高，如百分百三級大米C．I．F．香港價，每噸要七十四鎊（即每担七十四元），本港市價每担僅沽七十二元，若連同使用，比較新成本價每担相差四、五元之多。泰國米係最近來貨，C．I．F．香港價每噸要六十三鎊，而本港市價每担僅沽六十二元，與成本價亦有相當距離，故一般入口米商，對於訂購泰米，多持着觀望的態度，假如泰米輸港價不迅予改低，則其在港之傳統市場地位，難免受到影響而致動搖，因現在沽出的泰米，已難照市價補入，經營米業者，實不能長期做蝕本生意，故非增闢來源不可。

在國際米市趨好中，昨日雖屬週末，但本港仍有正式開盤，成交二千餘包，連同照價提用者共成四、五千包，正式成盤價照舊企住，計泰國黃女農新大米每担成七十七元，黃鳳嘴新大米七十二元，香粘刀新大米七十二元，紅剪三號米六十七元八，提用之美國米，每担仍為七十八元八。

銀行拆息企住 存放利率不變

【本報訊】本港銀行界同業拆息，仍企住六厘，因週末關係，成交不多，至於其他存放利率，在英倫銀行貼現利率未有再降低以前，亦暫行保持不變。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年三月四日

（九九金）		
開市		264.500
收市		264.625
最高		264.625
最低		264.500
（美鈔）		
開市		5.735
收市		5.735
最高		5.735
最低		5.735
（現鈔）		
大鈔		5.74125
細鈔		5.73625
（日本紙）		
開市		149.25
收市		149.25
最高		149.25
最低		149.25
（東紙）		
開市		1.45
收市		1.45
最高		1.45
最低		1.45

（美電滙）		
最高		5.75
最低		5.74875
（通天單）		
最高		5.74125
最低		5.74
（加幣）		
加拿大	大	5.2875
加拿大	細	5.2775
大坡紙		1.859
細坡紙		1.854
新幣四	白對元	51.75
葡幣	每元	.97
人民幣	大	1.50
人民幣	細	1.50
正鎊		15.99
澳洲元		6.375
埃及鎊		6.00
台幣	千	138.75
西冷盾	百	43.00
仰光盾	百	26.00
泰國紙	百	27.55
西貢紙	千	32.00
新法郎	百	115.75
瑞士紙	百	182.00

啟德遊樂場 入場票價大人一律收七毫 小童三毫半
荔園 好春明光趁 九龍大場 節目日新
尚有戲院刊第六第十
民樂 下集 幾度夕陽紅 七彩 闊幕
利舞臺 今十點一週 明二點半映場 安樂發行香艷浪漫諷刺巨片 珍達嘉連柏兩艷主 方·史美·大星演 活色生香 CIRCLE OF LOVE
鐵咀雞 胡不歸
蘭姨 AUNTIE LAN 天下有情人
SHAW SCOPE

新華·豪華 旺！爆！銀幕火爆戲院旺財 FOR A FEW DOLLARS MORE 獨行俠巨片 奇士伊活 獨俠江湖行 一霸湖天
麗聲·皇后·皇都 今天五映 全部七彩 妙犬鬧華堂 UGLY DACHSHUND
總統·大華·皇宮 狂滿今天五場獻映
樂聲·新聲·國華 破百萬關！ 第四週 回虎路
利舞臺·樂宮 今天四場 雙雄鬥英雄 THE KILLER
東樂 今天日夜五場 鐵血鋼路
麗華·都·仙樂·民樂 連日滿今續映下集 江青 甄珍 汪玲 楊群 全部七彩 幾度夕陽紅
東城·快樂 東城四場 快樂五場

一天完萬言小說

買兇記

少鳳譯　峯子圖

一

萬龍注視着羅道夫用鉛筆寫在菜單旁的名字，皺皺眉頭，說：「這是一個女人。」

「為甚麼不可以呢？」羅道夫的嘴唇往邊一撥，答道：「那不是和男人一模無異嗎？」

「可以說更加容易，」他不服的答：「祇在事後我不能像男人一樣的容易……」

「施可倫先生一定很富有了。」

「百萬富翁，但施可倫先生並不富有，富有的是他的太太，她擁有一間本市最大的珠寶公司，你聽過加維爾珠寶公司這名字嗎？」他的語氣……滔滔不絕的說下去。

萬龍搖了搖頭，羅道夫繼續說：「這一間珠寶公司已有八代相傳的歷史，施太太沒有兄弟，故此她接受了父親的全部遺產，她經營生意像男人般精明，祇是她長得並不太漂亮，並且比她的丈夫大上許多。……施可倫先生……是因為她的富有。……你或者曾有機會和她碰面。」

[illegible]

這天深夜，施可倫的屍體在一條後巷裏被發現，背後吃了致命的一刀。

[illegible]

施太太聽着那一塊放在探長掌心中的翡翠說：「這是屬於我的珠寶公司的東西，我的丈夫前兩天對我說有一位客人要買一塊像樣的翡翠，我以為這客人不會是這兇手吧！」

「案情非常簡單，」探長判斷說：「兇手轉向死者勒索，他得到這一塊翡翠仍不滿足，再約死者暗談，不知怎樣衝突起來，結果兩敗俱傷。」

施太太並不表示意見，她帶着悲傷的表情離去了。可是，她不實同探長的判斷，祇有她自己知道，案情的確非常簡單。那一把短槍是她自己所有的自衞武器，這兩天她也沒有躲在家裏靜養，她一直在暗中跟蹤萬龍。當萬龍把施可倫刺殺時，她乘機把萬龍射傷，待萬龍負傷逃去後，她把短槍塞到施可倫手上。

代郵

露明先生：來函已悉，大作在二萬二千字以上，本版不適用，原稿昨已按原址寄上。·編者·

逢星期日出版

九龍城 國際 今天獻映 神女有心·空解珮 THE RAT

第三週映 纏綿悱惻 絕度夕陽紅

國寶 永華

十三項金像獎 伊莉莎白泰萊 李察波頓 世界與論一致好評

麗聲 皇后 皇都 安東尼史提芬 怒俠追魂奪命鎗 全部七彩 怒俠復仇 先射手 後射腳 再射心 山谷決鬥 先用閃 後用智 再用槍

紐約 大世界 麗宮 下期獻映 小林旭 賭城爭霸戰

新光 百樂門 京華 明珠

尚有戲院刊六頁九頁

雨後春筍

春天雨後，竹筍競出土上，故以「雨後春筍」喻事物之突然而興盛也。筍爲竹類之嫩幹，各種俱可食，尤以江南竹筍，其味爲佳。淡竹、苦竹、及人面竹等次之。或煮食、或醃鹹、或乾貯。筍之外部，皆被籜，名見「蜀本草」。筍亦作筍，別稱至多，曰「竹萌」、曰「竹芽」，名見「爾雅」；曰「竹胎」，名見「說文」；曰「筍」，名見「神異經」。李時珍曰：「筍從竹旬，諧聲也。」陸佃云：「旬內爲筍，旬外爲竹，故字從旬。今謂竹爲妬母草，謂筍生旬有六日，而齊其母也。」「竹肉」亦筍之別名。「齊民要術」：「取竹肉五六寸者，按鹽中。」然竹上所生之菰，亦曰「竹肉」，即「竹菰」也。「本草」：陳藏器曰：「竹肉生苦竹枝上，如雞子，似肉臠，有大毒，以灰汁煮三度，然後依常菜茹食之。」李時珍又曰：「此即竹菰也，生朽竹根枝上，狀如木耳。」段成式「酉陽雜俎」云：「江淮竹肉，如彈丸。」即此物也。亦即「竹蕈」，名見「草本拾遺」。「笑笑錄」：「東坡嘗邀劉器之同參玉版和尚，器之每倦山行，聞見玉版，欣然從之。至廉泉寺，燒筍而食，器之覺味勝，問此何名？坡曰：即玉版也。此老師善說法，要令人得禪悅之味。器之乃悟其戲。」相傳有女子曰林秀茂者，頗通文翰，其弟讀書中，每有寫課，輒倩其姊代爲之。師葉某，久而知之，一日，師以「竹筍初生，何日得逢林秀茂？」爲聯首，令對之，弟歸，文謀於姊，姊以師語帶相關而調戲之，不悅，乃對曰：「桃花始放，幾時輪到蔡先生」。翌日，呈於師，師受其奚落，乃大慚。「神異經」：「南方荒中，有涕竹，長數百丈，圍三丈六尺，厚八九寸，可以爲船，其筍甚美，煮食之，可止瘡癘。」「酉陽雜俎」：「筋竹，南方以爲矛，筍未成竹時，堪爲弩弦。」粵之羅浮山，「南越志」云：本蓬萊山，忽海上有仙山，浮來相合，是謂羅浮山。有十五嶺，二十一峯，九百八十瀑泉，會有詩曰：「四百餘峯海上排，根連蓬島隱天台；百一若爲移中土，嵩華都與爲一小堆。」「嶺表異錄」：「唐、貞元中，有醫戶犯禁，逃于羅浮山，深入第十三嶺，遇巨竹萬千竿，連亘岩谷，竹圍皆二丈餘，有三十九節，節長二丈許，赴者遂取一竿，破以爲殿，會赦宥，遂挈以歸。有人得一篋，奇之，獻於太守李復，乃圖而犯之。予嘗覽竹譜曰：丘帝竹，一節爲船，又何偉哉。南海以竹爲舢，類見之矣，皆羅浮之竹也。」是則其竹之筍，當大於大甕缸。據其所皆，圍皆二丈餘，即大樹亦鮮有者，然高僅二丈許，似不甚相稱，如謂每節二丈餘，但其竹有三十九節之多，則又斷無如是之高，恐紀之失矣。未可盡信。粵人亦頗好食筍。至於日常所食之酸筍，物本賤，惟用以蒸魚頭，特別鮮胃。粵垣附近鄉村，若有喜慶，在祠堂集飲，例有筍蝦豬肉，乃以筍乾及豬肉，用南乳汁炆之，冬日食之，異常濃甘，味甚雋也。

嶺表異錄，載羅浮山有巨竹千萬竿，竹圍皆二丈餘，有三十九節，高二丈許。是則其竹之筍，當大於甕缸。圍二丈許，而高亦二丈許，似不相稱，如謂每節二丈餘，則高近千尺，恐紀之失，未可盡信。

顯齋

瘟君夢

第九回 驅馳不辭勞 有心采鬼 奔競何太苦 無處登龍

陳潭秋說道：「你這種實人，我本不同你爭執，不過念在同志立場，我還要教訓你，就算將來天下人才的成就，皆爲你用，但是你自己沒有學問也分不出好歹，假若一千人有一千個方案，你怎麼選擇呢？」

毛澤東笑道：「這還不容易，從中間挑一些特別好的，每個都試試。」

大家聽了一怔，接着都笑起來。

何叔衡笑了一陣，說道：「潤之，這段話有點問題，國家事安能試驗，等你的方案試驗完了，國家也亡了。」

毛澤東笑道：「何鬍子，你放心吧！中國亡不了的，你祇要跟著我走，包你能成功，我的學問雖然不算太好，比起洪秀全還好得多。」

陳潭秋正給他氣得無話可說，抓住這句話柄說道：「你的學問比不比洪秀全好得多，我們也不必爭執，洪秀全後來怎麼亡的，你知不知道？」

毛澤東笑道：「我當然知道，是因爲一羣王爺爭江山，自己打自己而亡的。」

陳潭秋道：「這話似是而非，洪秀全真正滅亡原因，並不由於內亂，而是因爲洪秀全不讀書，對於中國的問題沒有絲毫了解，對外國事物也不了解，終於導致內外夾攻而亡。」

毛澤東笑道：「你這話有沒有証據呢？」

陳潭秋道：「當然有証據，太平天國對內見物就破壞，仇孔孟，仇固有文化，什麼東西在他們看來皆是壞的。」

毛澤東笑道：「當然應該如此，不去舊的怎能生新的，身上長個瘤，也要把壞肉割掉了才能生新肉。」

陳潭秋笑道：「可是他們也不能接受新的，他們是拜上帝的，自稱上帝教，英國人對他們發生了興趣，由香港派出一個官員坐着輪船直放到南京，去同太平天國接洽，準備必要時予以承認，結果太平天國派了一個代表去見英國官員，見面什麼話皆未談，先代天王求婚。」

董必武、何叔衡不約而同都「哦」了一聲，問道：「怎麼求婚，向誰求婚。」

陳潭秋笑道：「說來可是妙極了，這位太平天國代表向英國代表說道：『耶穌是聖母瑪利亞生的，聽說瑪利亞有一個妹妹尚未結婚，最好是嫁給我們天王作王后，算是門當戶對，再好也沒有哩』！」

三人登時笑成一團。毛澤東一面笑，一面讚道：「這位代表眞是妙人，可以說是最標準的外交人員，我有天革命成功，也要用這種人當外交總長。」

董必武問道：「英國代表怎麼回答呢？」

陳潭秋道：「還有什麼可答的，英國代表認爲是奇恥大辱，回到香港給英廷上了報告，說太平天國是一羣土匪，假宗教之名，行叛亂之實，絕不能成大事。英國政府接到這個報告，才放棄了承認太平天國的念頭，轉而支持清朝，以後戈登洋槍隊成立，太平天國的劣勢就形成了。所以說太平天國之敗，實在是洪秀全個人不學無術，一味空喊口號，既騙人，又騙己，終至全盤失敗。」（四四）

風裡的花

雨蒼

「但是我自卑。」

「那是妳太傻。」

說到這裡，音樂又停了，小蘭一回座位，就有人請她過檯，直到打烊，他都不能再跟她多說一句話。

× × ×

校園裡掛滿了彩色小燈，到處都是紳縉蝴蝶似的青年人和穿着鮮艷短裙的女孩子。

今天是校慶，晚上有一個慶祝大會。

「方叔華呢？方叔華呢？」大會的負責人團團轉的找他，逢人就問。

「剛轉過那邊去了？」有人說。

他飛也似的跑過去，方叔華正準備走出校門。

「叔華，叔華！」

他回轉頭來。

「叔華，你要上那裡去？」

「我說過我有事。」

「那怎麼成？你是新聞學代表，不能離開會場的」

方叔華爲難地站住，那負責人一手抓住他，也不理他答不答應，就連拉帶推的推着他進校園。

「好啦，好啦，主角給拉回來了！」同學們在嚷叫。

「怎麼樣，我早說你逃不了的。」第一次帶他進舞場的周力行說。

方叔華苦笑。

周力行附着他的耳邊：「籠燈一亮就想着幽幽？徵場女人沒有真心，犯不着對那麼大精神，你看，今晚的女同學多嬌，多俏，又是萬紫千紅，目不暇給，眼前就有冰淇淋吃，何必一定要她？」方叔華推他一把：「去你的，少說廢話！我是『弱水三千，祇飲一瓢』。」

「情聖，情聖！」周力行豎起大拇指。

「你們在嘀嘰些什麼？」大會負責人問。

周力行眨一眨眼睛：「我和叔華研究今晚的遊藝節目。」（五五）

良女痴男

上海文武

六：勾心鬥角

「什麼？」陳敏故意的說：「他開罪了你嗎？」

沈千千沒有做聲。因爲她不能把白利不睬采自己說出來。但，陳敏却乘機補充一句：

「我那朋友性情很怪的，不輕易跟人家談話，有一次，有一位富翁的女兒想認識他，他連看也不看她一眼。」

「哼！」沈千千冷冷的哼了一聲，好像是說：「等我來制服他。」

半小時後，有一位打扮得非常妖冶，樣子也很漂亮的女郎，從另一座位跑到白利處去，不久，兩人起舞。沈千千見了，皺了皺鼻子，把頭一擺，跟着站起身來，陳敏誠惶誠恐的跟她跑到舞池。跟着，她像下令似的說：

「陳敏，你去請白利的女友跳舞。……」

「那末，你呢？」陳敏不曉得千千弄什麼玄虛，訝然的問。

「你不用管我。」千千憤憤的說。且說且舞到白利的身邊。這時，千千把陳敏一推，陳敏不敢抗拒，果然跑到白利面前，酬他的女友跳舞。

這女郎的名字叫做王姬，她像野貓似的投到陳敏的懷抱去了，白利呆呆的站在舞池，好像怪陳敏太過不客氣似的。就在這個時候，沈千千像一頭小鳥似的撲前，捉着白利便舞。

在這情形之下，白利迫得和她共舞。

其實，這是白利和陳敏的詭計，千千這樣做，正墮下他們的圈套。原來，陳敏把千千的個性和自己這次約她到夜總會去的目的，詳細的跟白利說，白利雖然沒有見過千千，但聽了陳敏供給的情報，曉得千千不是一個尋常的女子，對付這種人，需要另一種手法，因此，他決定佯作不屑跟她做朋友似的樣子，以引起她的憤怒，換言之，引起她的注意。同時，另外約定王姬坐在別處，待她跑來邀請自己跳舞，這樣一來，便會使沈千千覺得自尊心受了摧殘、惱怒。因爲每一個人，尤其是漂亮、聰明的小姐，她的控制慾，自尊心都特別強的，而今，陳敏介紹白利認識自己，他竟然掉頭不顧，反而接受了別位女郎邀舞。這顯然是他瞧不起自己。

這在沈千千說來，其實，任何一個女子也是一樣，是極大的侮辱。

白利這一套激將法很見得，果然使沈千千咼他投降，而沈千千呢，也自鳴得意，表示自己有辦法搶奪心中要爭取的男子。

在舞中，白利沒有做聲，而且邊舞邊注視王姬，表示自己沒有興趣跟千千共舞似的。驀地，他突然被千千的高跟鞋，踏了一下，他佯作很痛似的皺着眉頭。

剃刀邊緣

英·毛姆 著 傑克 譯

讀者也許會驚異，伊西貝兒因何與把她許多秘密，向一個相知不很深的人傾訴。我見她前後不過十來次，單獨會面就只在上多那一次而已。

然而我並不奇怪。

許多人都會把自己的私事告訴作家，却不告訴別人。爲甚麼這樣，我不知道。或許是他們讀過那作家的一兩本書後，無形中跟他熟絡起來；又或許他們把自己戲劇化，以爲書中人物就是替他們寫照。

伊西貝兒不容易找一個訴說心事的人，艾力遜當然不會式，她姊也不會幫助她。白太太的原則和常識是，如果你要在這個世界混下去，你得遵循常軌做人，不要做超越常軌的事。人的責任是賺錢，養活妻子，教育兒女，規規矩矩的謀生，死後留下一筆錢給寡婦。

伊西貝兒記性不錯，拉長的說了一大篇，中間祇一度間斷，插入一段怪話。

「羅斯倍爾是甚麼人？」她問。

「羅斯倍爾？」我說，「葡萄牙的風景畫家。你問來做甚麼？」

伊西貝兒說，是拉里提起過那個名字。他說羅斯倍爾可能已找到了答案，解答他的問題。

「你猜他說那句話是甚麼意思？」

伊西貝兒茫然不知所答。

我忽然靈感一閃，問道：

「你想真了？他說的是不是羅斯勃洛克嗎？」

「也許是羅斯勃洛克。」伊西貝兒糊裡糊塗的問。

「那是十四世紀時，荷蘭的神秘學者。」

「呀！」伊西貝兒失望地說。

對她是莫名其妙，對我却有用處，由此可採出一些拉里思想的線索。我又問她，拉里說羅斯勃洛克是甚麼人。她的答復是，拉里說是當年在大學裡，知其名，而不曾見面的同學。那分明一派胡說，以我的推斷，拉里明知跟她說不明白，故意把她撇開一邊罷了。

「據你看，這件事究竟怎樣？」她問。

我頓了一頓，才答她的話。

「你記得嗎，他說過此行是爲了閑蕩？假如與是去閑蕩，似乎含有極艱苦工作的意義。」（七七）

午夜鐘聲

南汀 譯

那個年青的郵局職員說：「你要我效勞甚麼呢？」

韋遜森繼續說：「有幾份包裹，我想查出是寄自那一間郵局，及付郵時間，你可能替我辦到嗎？」

「如果郵差記得清楚，那是易辦的事呀。」那郵務員說。

「那就很好了，」韋遜森對另一個蘇格蘭場的人員說：「關於這件工作，我就煩他幫忙，而你，就跟這位先生研究研究好了。」

於是，韋遜森便回返蘇格蘭場去。

他的辦公檯上，放着一張白納倫的照片，是一個二十二歲的青年。他想：包裹裡的碎屍，可能就是從他身上支解下來的了。

× × ×

杜維本偵緝督辦的電話來了。

他用興奮的聲音說：「韋總督辦，我告訴你一些新消息。」

「唔，甚麼呢？」

「我在泰晤士河岸邊，已發現白納倫的機器脚踏車。」

「白納倫可有消息嗎？」

「還找不到他的蹤跡呀。我已吩附探員，加緊偵查了，他們將會直接給你報告的。」

「謝謝你，」韋遜森說：「你眞有辦法。」

於是，電話便掛斷了。韋遜森望着窗外，天是灰色，雖然沒有下雪，但外邊的冷風吹得十分緊。

他想到剛才在郵局發現的包裹碎屍，他想到白仁耿太太，他想到白納倫，他也想到，假如那些斷肢殘骸，給他們看到時，他們將有甚麼感想呢？

「不過，那些碎屍，是否就屬於白納倫，還大有疑問，除非找到那屍體的頭顱和雙掌，或者作進一步的檢驗，否則，不過是一種推測吧了。」

韋遜森穿起大衣，戴上帽子，又要外出去了。

天已飄着零散的雪花。他進入他的汽車，向里化園區駛去。十五分鐘後，他駛抵立羅街，街上是冷清清的，一個警員，站在白氏寓所附近。

他把汽車停在七十二號門前。

從窗子望進去，可以看到那株聖誕樹和牆壁上的飾物。雖然白氏的家庭聖誕晚會已經提前開過，但是距離聖誕還有五天。

韋遜森敲着門。

開門的是白仁耿太太。他穿的是黑衣服，外面罩上一幅黑圍裙，頭上纏上一幅黑布，捲起衣袖。

「白太太，你好吧。」韋遜森說：「我會妨礙你的工作嗎？」

「不，請進來吧！」白太太說：「我正忙於打掃地方，你不會介意吧！」

韋遜森被迎到客廳去。她打量着那些聖誕飾物說：「這是我們最不愉快的聖誕。孩子們明天也開始放假了。長長的一段假期，我眞不知怎樣去打發呀。」（四五）

市聲

半靜寂地帶

丹尼

美國白米，運港試銷，零售價每斤八毫。在香港吃美國米，頗覺新鮮，但無論如何，比不上吃美國飯的人那麼神氣。

× × ×

每年二十元的收音機牌照費宣佈取銷，但每年三十六元的電視牌照費仍舊，據指出：電視乃屬奢侈品。

耳聞不如目見，而眼睛却喜歡吃冰淇淋，不祇奢侈，抑亦貪婪。

× × ×

又有五百輛的士牌照標投。這是杜絕「白牌車」的最有效方法了。

× × ×

美國一間州大學男女學生，在宿舍及客廳舉行又擁抱又接吻的「接吻示威」，抗議學校限制他們的熱情動作。

這個示威，保証得到全校學生哥姐們的熱烈參加。

孤芳

「你怎麼知道，警官，你一定是以爲大學生不會偷東西的了！」胖女人很不滿意。

「你這個人真不講理，」警佐有點惱怒，「你既然沒有見他到你們房裏來過，怎能一口咬定是他拿的呢？」

「警官，我們進了旅館以後，一直有人在房裏，祇有住在旅館裏的人才有機會溜進房裏來。」

警佐沉思片刻，說道：「我們再到你們房裏去看看吧。」

我被召到那個少女住的房裏，警佐要求胖女人解釋那個首飾盒子失去的前後經過。

胖女人在房裏指手劃脚，解釋着黑漆盒子起先放在甚麼地方，後來忽然不見的經過。她表演得十分動人，足以搬上舞台。

警佐很困惑，走到窗口去看了看，想知道那裏是否有上落的可能，但是沒有。他回到我們面前，問胖女人道：「房裏始終祇有你們二個人嗎？」

「不錯。」

「有誰離開過房間沒有？」

「我和小姐都到廁所裏去過，可是房裏始終留着一個人。」

說到這裏，我插上了一句：「警官，這不是很奇怪麼？又說房裏始終有人，又說首飾盒是我拿的！」

「茶房不會不到房裏來的吧？」警佐說道。

「來過兩次，」胖女人說：「不過我很注意茶房，她走了以後盒子還在牀頭邊。」

「這就奇怪了！」警佐脫下帽子，作出計無所出的樣子。

我的腦子裏突然閃出一個人來，我就對警佐說：「警官，我想知道他們一行四個人，何以現在祇留下三個。」

警官顯出如夢初醒的樣子，轉頭望望胖女人和少女，要求解釋。

「他是我們自己人，不可能拿東西的！」胖女人回答時，作出極爲不滿的樣子。

「哪，對我們辦案的人來說，不論你們是多麼親近，我們都有權調查的。」

「他到房裏來過一次，不到幾分鐘就走了。」胖女人說。

「他現在去了那裏，住在什麼地方？」

「他就住在樓下五號房，現在看朋友去了。」

「你的確看清楚他出去時手上沒有拿東西？」

三個人都不出聲，似乎沒有把握。

「好好回憶一下，」警官催促道。

「他進來時手上拿着一個提包，出去時也拿着這個提包。」少女回憶着說。

「他的提包是個甚麼式樣？有多大？」

「是一個用皮做的提包，兩邊稍尖，有一隻小水桶那麼大。」少女說。

「你們的首飾盒有多大？」

「首飾盒並不大，長不滿十吋，寬大約五寸，高也是五寸。」（一〇）

朱元璋

歷史小說 南宮搏著

二三：陷入重圍

但元兵後援隨之來，把胡大海一夥包圍了。

於是，湯和就領了八百多人前往馳援，雙方陷入混戰之中，不久，城內的元兵又出來，把湯和的部衆也圍困了！

戰事雖然處在劣勢，但是，他們並不氣餒，胡大海似是一頭瘋獸，在戰陣中橫衝直闖，往來厮殺。

朱元璋趕到時，徐達已投入戰團了！他被和陽元兵另一支部隊所阻遏，處境也相當不利。於是，馮國用建議把中軍分成五股，兩股繞道去攻城，兩股救助徐達和湯和，一股在中央留駐應變。

朱元璋眺望着，沉吟着，突然，他揮動長劍，大聲說：

「我們不能分兵，一分兵，就可能全軍覆沒！」說着，他指着中央軍旗：「馮先生去，你替我守住中央，我親自去救湯和與胡大海——唉，胡大海像一匹發瘋的獅子哪？我們不能損失像他那樣的人！」

於是，朱元璋帶了一千人，衝進去救援那個發瘋的獅子！不過，元兵在城上看到義軍的後援上前時，又派去了一隊人來——

這是一場苦戰，朱元璋起兵之後，從來不曾遇到這種辛苦的場面，他和一千軍投入戰場，並未發生作用，而且，不久就陷入了包圍中。

幸而，花雲又率了馮國用之命趕到，他和胡大海一樣勇猛，在元兵的重圍中殺進殺出，支撐着，使局面不致繼續惡化。至於徐達，較爲場上的經驗較爲豐富，當發覺情勢顯明地對自己不利時，便徐徐退兵，吸誘和陽的元兵追趕，以減輕朱元璋所受的壓力。

被認作智囊的馮國用，看到戰場上的形勢惡化，一時慌了手腳，匆匆調集後備兵，計劃全數開上戰場援救。

就在此時，在後隊的朱夫人趕到前線——她曾經隨丈夫出戰多次，當後備兵將發時，她莊肅地對馮國用說：

「馮先生，元璋每次作戰，不到萬不得已時，不動後備兵，那會全軍覆沒！我看情形，徐達的一軍尚未挫敗，元璋雖然被圍困，却沒有亂，我想，暫時可以支持一個時期。」

「我就心焦朱公子——」馮國用緊張地說：「身在重圍之中，萬一有失，三軍無主，不堪設想的啊！倘若救他出來，即使有所折損，我們還可以捲土重來。」

呵珠沉吟着，隔了一些時，忽然沉着地說：

「我隨軍同去！」

這是一個難題目，馮國用想拒絕，但又知道她常在軍中的，可是，兵兇戰危，萬一去了而有不測，又如何向朱元璋交待呢？

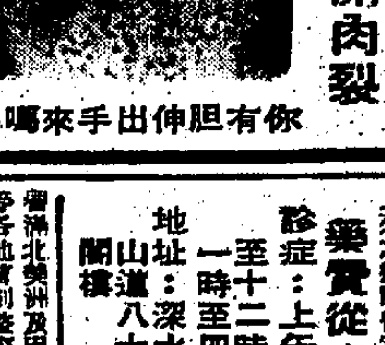
專科老中醫師 歐威廉 欲罷不能 決再續行 半費治療週

白蝕即白癜風 白蝕蔓延確實可怕

難怪患者自慚形穢

你有胆抬起頭來嗎？

鵝掌瘋 痛癢難忍皮開肉裂



你有胆伸出手來嗎？

人人都說相見恨晚

歐威廉以根治白蝕享譽國際垂廿九年 提防魚目混珠東施效顰

分類廣告 醫藥

劉德榮醫師 男性 節育丸 發育耐力丸

陳玉梅婦科

陳顯富 痔瘻 內外痔科

無警道人

狐臭 曲線 面容

戴美德 婦科

根除鼻病

黃素珍 婦科

洪妙珍 婦科

月事通 青蛙驗尿

王安 頸癧 專科

潘綺靈 婦科 月事靈

蔡德芬 耳鼻喉

外皮 尿

程晉德 鼻

何四姑 婦科 月月通

岑子良 風濕

胃

王碧華 婦科 婦特靈

湯漢中 神經衰弱

症狀表現 兼推理

仙婦醫經通

莫平 痔

林佩珍 婦科

尚有分類廣告刊第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證或商業登記證辦理刊登手續。

洽刊處：

(一)中區德輔道中……
(二)……
(三)……
(四)油蔴地上海街三一九號（…公司）
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)香港……
(七)……
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道北七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)……

租售

崇德樓　新樓租售　平石屎屋　金華樓　高街六號廉售　土瓜灣　高息舖　旺舖

榮利唐樓　跑馬地　二樓平售　灣仔　華僑出售　國平賣　出售　向南住宅　樓宇出售　平樓急售　二樓租售　彌敦道442號　高息樓平售

廣發大廈

招租

寫字樓　住宅　大道東　洋樓平租　旺舖新樓　地下廠　房平租　洋樓廉租　中區旺舖　每呎二元　各行合用　勿失良機　想住靚樓　寫字樓

出讓

舖面招租　廿舖招租　舖位大閘　青山廠房　工場住房　靚樓出租　旺舖出租　靚樓平租　彌敦道　樓房出頂　石屋出讓　旺舖招頂　學校出讓　旺舖招頂

招生

香港法文專科學校
日文班　法文班　西班牙文班
商科班　打字班　英婦會話班

電訊招生　日語速成　速成國語　留學輔導
香港商科語言學院
英文拼音・日文・德文・信札・英語會話・法文・國語・簿記・西班牙文・打字・珠算・文法
飯店租讓　雪櫃廉讓　士多出讓　髮廳廉頂

機械學徒　法文專修　街坊日語　美林裁剪　教授鋼琴　書　聖博德書院　婦女學校　五元教舞　托兒寄宿　小學寄宿　招寄宿生　寄宿托兒　招宿生

算術一科　求職　報稅記帳　英文打字　代改　待聘　學35元錶　氣功拳術　萬國藝專　出洋謀生　上海旗袍
九龍商業管理學校

聘請

急聘女師　誠聘教師　疋頭見習　旅行之友　誠徵樓宇　真善美婚姻服務公司　徵膠袋機　西區廠房　誠徵女友　海洋研究　輕便工藝　徵求

聘石油氣　誠聘教師　酒吧請　招請會計　編譯助手　美加拿大英國　美國高薪僱用　請女助理　聘請職員　招請廚子　請西藥學徒　男女什工　誠聘女師　招請女工

啟事

大有希望　明　承頂聲明　承頂啟事　偽安公司　領長壽金　請燕九收租　招請車縫　戲院職工　聘管倉員　誠聘教師　軍事女招

遺失

遺失作廢　遺失啟事　遺失聲明　遺失啟事　遺失啟事　遺失聲明　尋蔡豪成　尋訪　聘街坊福利會　羅氏宗親會　離職啟事　領長壽金

商業

新時代的工廠　毅成　自動運輸機械　萬能角鋼　百葉窗簾　隆記鐵器　昌記裝修　到府修理　幼稚園　影印　五毛一件　影相寶相　萬能角鋼　角鋼萬能　遺失啟事

搬運

安全搬屋公司　港675872・673488　九453146
永安搬運公司
中聯搬屋公司　港717922・708973　九631288
修理相機　影印　佛門經學　瑞香園　皮恤　萬能角鋼
洪冠洲　男性虛弱　人男　獨步口臭　醫藥　立勝搬屋公司　九848810・885280　港772755・773544　利元搬屋　凱旋搬屋　國際搬屋公司　九845353・884916　港736446

男性　退化症　痛痔醫新革　失意　樓井整容分院　尿病　癬　皮膚　陳劍秋　口臭散　丁超　氣功

元高轟　尿　喉　耳鼻喉　痔